STIHL®

STIHL MS 241 C-M

Инструкция по эксплуатации

Содержание

К данной инструкции по эксплуатации	2
Указания по технике безопасности и технике работы	3
Режущая гарнитура	16
Монтаж направляющей шины и цепи пилы (боковое натяжение цепи)	17
Монтаж направляющей шины и цепи пилы (быстрое натяжение цепи)	18
Натяжение цепи пилы (боковое натяжение цепи)	20
Натяжение цепи пилы (быстрое натяжение цепи)	20
Контроль натяжения пильной цепи	20
Топливо	21
Заправка топливом	22
Масло для смазки цепей	24
Залейте масло для смазки цепей	25
Контроль системы смазки пильной цепи	25
Тормоз пильной цепи	26
Зимний режим работы	27
Электрический обогрев рукоятки	28
Пуск / остановка мотора	28
Указания по эксплуатации	32
Регулирование количества масла	33
Технический уход за направляющей шиной	33
Крышка	34
Очистка воздушного фильтра	34
Искрозащитная решетка в глушителе	35
Свеча зажигания	35
Замена пускового тросика / возвратной пружины	36
Хранение устройства	40
Контроль и замена цепной звездочки	40
Техобслуживание и заточка пильной цепи	41
Указания по техобслуживанию и техническому уходу	45
Минимизация износа, а также избежание повреждений	48
Важные комплектующие	49
Технические данные	50
Специальные принадлежности	51
Заказ запасных частей	52
Указания по ремонту	52
Декларация о соответствии стандартам ЕС	53
Сертификат качества	53

Уважаемые покупатели,

большое спасибо за то, что Вы решили приобрести высококачественное изделие фирмы STIHL.

Данное изделие было изготовлено с использованием современных технологических методов, а также обширных мер по обеспечению качества. Мы стараемся делать все возможное, чтобы Вы были довольны данным устройством и могли работать с ним без проблем.

При возникновении вопросов относительно Вашего устройства обратитесь, пожалуйста, к Вашему дилеру или непосредственно в нашу сбытовую компанию.

Ваш

Hans Peter Stihl

CE

ДЕ 01

Оригинальная инструкция по эксплуатации

Напечатано на отбеленной бумаге не содержащей хлора. Краски для печати содержат растительные масла, бумага подлежит вторичной переработке.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG, 2010
0458-738-1821-A. M0-5.L10.DDS.
0000004336_001_RUS

STIHL®

К данной инструкции по эксплуатации

Символы на картинках

Все символы на картинках, которые нанесены на устройство, объясняются в данной инструкции по эксплуатации.

В зависимости от устройства и оснащения на устройстве могут быть нанесены следующие картинки-символы.

Топливный бак; топливная смесь из бензина и моторного масла

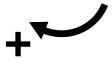
Бак для смазочного масла цепи; смазочное масло цепи

Тормоз цепи блокировать и отпустить

Инерционный тормоз

Направление движения цепи

Ematic; регулировка кол-ва подачи смазочного масла для цепи

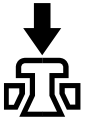


Натяжение пильной цепи

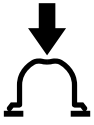
Направляющая для всасываемого воздуха: эксплуатация зимой

Направляющая для всасываемого воздуха: эксплуатация летом

Обогрев рукоятки



Приведение в действие декомпрессионного клапана



Приведение в действие ручного топливного насоса

Обозначение разделов текста

Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.

Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

Техническая разработка

Компания STIHL постоянно работает над дальнейшими разработками всех машин и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки по форме, технике и оборудованию мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.

Указания по технике безопасности и технике работы

При работе бензопилой необходимо принимать специальные меры предосторожности, т.к. работа производится быстрее, чем топором и ручной пилой, цепь пилы движется с высокой скоростью и режущие зубья очень острые.

Перед первым вводом в эксплуатацию внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации и надёжно сохранить для последующего пользования. Несоблюдение инструкции по эксплуатации может оказаться опасным для жизни.

Соблюдать действующие в данной стране правила безопасности, например, профсоюзов, социальных касс, органов по охране труда и других учреждений.

Каждый работающий с устройством впервые: должен быть проинструктирован продавцом или другим специалистом, как следует правильно обращаться с устройством – либо пройти специальный курс обучения.

Несовершеннолетние лица к работе с устройством не допускаются – за исключением лиц старше 16 лет, которые проходят обучение под надзором.

Дети, животные и зрители должны находиться на расстоянии.

При не пользовании мотоустройство следует отставить в сторону так, чтобы оно никому не мешало. Мотоустройство предохраните от неправомочного пользования.

Пользователь устройством отвечает за несчастные случаи или опасности, угрожающие другим людям либо их имуществу.

Мотоустройство разрешается передавать или давать напрокат только тем людям, которые хорошо знакомы с данной моделью и обучены обращению с нею – всегда давать также инструкцию по эксплуатации.

Применение мотоустройств, вырабатывающих сильный шум, может быть временно ограничено как национальными, так и местными нормами.

Работающие с устройством люди должны быть отдохнувшими, здоровыми и в хорошем физическом состоянии. Тот, кому по состоянию здоровья не следует напрягаться, должен обратиться за советом к врачу, может ли он работать с этим мотоустройством.

Только для людей с имплантированным кардиостимулятором: система зажигания данного устройства генерирует очень незначительное электромагнитное поле. Влияние электромагнитного поля на отдельные типы кардиостимуляторов не удается исключить полностью. Во избежание риска для здоровья компания STIHL рекомендует обратиться за консультацией к лечащему врачу и изготовителю кардиостимулятора.

Работа с устройством после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков не разрешается.

При неблагоприятной погоде (дождь, снег, лед, ветер) отложить проведение работ – **повышенная опасность несчастного случая!**

Пилить только древесину либо деревянные предметы.

Устройство не должно использоваться для других целей – **опасность несчастного случая!**

Монтировать только режущий инструмент, направляющие шины, пильные цепи или принадлежности, допущенные фирмой STIHL для этого устройства либо аналогичные по своим технологическим свойствам. При возникновении вопросов обратиться к специализированному дилеру. Применять только высококачественные инструменты или принадлежности. В противном случае существует опасность несчастных случаев либо повреждения мотоустройства.

Компания STIHL рекомендует применение оригинальных инструментов, направляющих шин, пильных цепей, звездочек цепи и принадлежностей STIHL. Они

оптимально согласованы по своим свойствам с продуктом и соответствуют требованиям пользователя.

Не вносить какие-либо изменения в конструкцию устройства – это может отрицательно сказаться на безопасности. Компания STIHL снимает с себя ответственность за ущерб, нанесенный людям и имуществу, вследствие применения не допущенных STIHL навесных устройств.

Не применять мойку высокого давления для очистки устройства. Сильная струя воды может повредить детали устройства.

Одежда и оснащение

Носить предписанные одежду и оснащение.

Одежда должна быть целесообразной и не должна мешать при работе. Рекомендуется плотно прилегающая одежда с **защитной прокладкой от порезов** – комбинезон, а не рабочий халат.

Не носить одежду, которая могла бы зацепиться в древесине, кустарнике или подвижных деталях устройства. А также шарф, галстук и какие-либо украшения. Длинные волосы связать и закрепить (платок, шапка, каска и т.п.).

Носить **защитные сапоги** – с защитой от порезов, ребристой подошвой и носками со стальной вставкой

Носить защитный шлем – если могут упасть предметы сверху.

Носить **защитные очки** либо **защиту лица** и средства "индивидуальной" **защиты слуха** – например, бируши.

Носить **прочные перчатки**.

Компания STIHL предлагает обширную программу средств индивидуальной защиты.

Транспортировка бензопилы

Всегда блокировать тормоз цепи и устанавливать кожух цепи – также при транспортировке на короткие расстояния. При транспортировке на большие расстояния (более чем на 50 м) также остановить мотор.

Бензопилу переносить держа только за трубчатую рукоятку – горячий глушитель держать вдали от тела, направляющая шина направлена назад. Не дотрагиваться до горячих машинных деталей, в особенности до поверхности глушителя – **опасность ожога!**

На транспортных средствах: мотоустройство предохранить от опрокидывания, повреждения и проливания топлива.

Заправка топливом

Бензин чрезвычайно легко воспламеняется – держаться на безопасном расстоянии от открытого огня – не проливать топливо – не курить.

Перед заправкой топливом выключить мотор.

Не заправлять топливом, пока мотор не охладится полностью – топливо может перелиться – **опасность пожара!**

Запорное устройство топливного бака открывать осторожно, чтобы избыточное давление понижалось медленно и топливо не могло выбрызгиваться.

Заправку производить только в хорошо проветриваемых местах. Если топливо было пролито, мотоустройство следует немедленно очистить – следить за тем, чтобы топливо не попало на одежду, в противном случае одежду немедленно сменить.

Правильно установить запорное устройство бака с откидным хомутиком (байонетный затвор), повернуть до упора и захлопнуть хомутик.

Благодаря этому снижается опасность отвинчивания запорного устройства бака из-за вибраций мотора и, в результате этого, опасность вытекания топлива.

Обратите внимание на нергеметичности! Если топливо вытечет, мотор не запускайте – **опасность для жизни вследствие ожогов!**

Перед запуском

Проверьте безупречность рабочего состояния устройства – обратите внимание на соответствующую главу в инструкции по эксплуатации:

- Тормоз цепи пилы в хорошем эксплуатационном состоянии, передний защитный щиток
- Правильно монтированная направляющая шина
- Правильно натянутая пильная цепь
- Легко подвижные рычаг управления подачей топлива и стопор рычага – рычаг управления подачей топлива должен автоматически пружинить назад в положение холостого хода
- Комбинированный рычаг / переключатель остановки должен легко устанавливаться в позицию **STOP** или **0**
- Проконтролировать плотность посадки контактного наконечника провода зажигания – при неплотно сидящем наконечнике возможно искрообразование, искры могут воспламенить топливовоздушную смесь – **опасность пожара!**
- Не вносить какие-либо изменения в устройства управления или устройства безопасности
- Ручки должны быть чистыми и сухими, очищенными от масла и грязи – для надежного управления бензопилой.

Бензопила должна эксплуатироваться только в надежном эксплуатационном состоянии – **опасность несчастного случая!**

Запустить мотор

Запуск производить на расстоянии не менее 3 метров от места заправки топливом, а также не в закрытых помещениях.

Только на ровной поверхности, занять надежное и устойчивое положение, удерживать прочно мотоустройство – режущий инструмент не должен соприкасаться с какими-либо предметами или землей, так как при пуске режущий инструмент может вращаться.

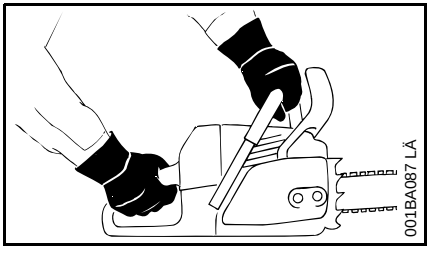
Бензопила обслуживается только одним человеком – нахождение посторонних лиц в рабочей зоне запрещается – также при пуске.

Перед пуском мотора блокировать тормоз цепи – из-за вращающейся цепи пилы существует **опасность травмы!**

Мотор не запускать от руки – пуск производить, как описано в инструкции по эксплуатации.

Не запускать бензопилу, если пильная цепь находится в щели разреза.

Как держать и вести устройство



При работе бензопилу всегда **удерживайте надежно обеими руками**: правая рука на задней рукоятке – также для левши. Для надежного ведения мотопилы трубчатую рукоятку и ручку обхватить плотно большими пальцами.

Во время работы

Всегда занимать надежное и устойчивое положение.

При угрожающей опасности или в аварийном случае немедленно остановить мотор – комбинированный рычаг / переключатель остановки установить в положение **STOP** или **0**.

Устройство обслуживается только одним человеком – другие люди не должны находиться в рабочей зоне.

Мотоустройство никогда не оставлять работать без присмотра.

Если мотор работает: после отпускания рычага управления подачей топлива цепь пилы продолжает двигаться еще некоторое время – эффект движения по инерции.

Осторожно, при гололедице, влажности, на снегу, льду, на склонах гор, на неровной местности либо после окорки древесины (кора) – **можно поскользнуться!**

Обратить внимание на препятствия: пни, корни, канавы – **можно споткнуться!**

Не работать в одиночку – обязательно соблюдать расстояние слышимости к другими людям, которые могут оказать помощь в аварийном случае.

При пользовании бирушами необходимо быть особенно внимательным и осмотрительным – так как восприятие предупреждающих звуков (крики, сигнальные звуки и т.д.) ограничено.

Соблюдать своевременные перерывы в работе, для предотвращения усталости и истощения – **опасность несчастного случая!**

Легковоспламеняющиеся материалы (например, щепки, кору, сухую таву, топливо) держите вдали от горячего потока отработавших газов и от поверхности горячего глушителя – **опасность пожара!** Глушители с катализатором могут нагреваться особенно сильно.

При работе мотоустройства выделяются ядовитые отработавшие газы, как только двигатель запустится. Данные газы могут не иметь запаха и быть невидимыми, а также содержать углеводороды и бензол. Никогда не работайте мотоустройством в закрытых или плохо проветриваемых помещениях – также при пользовании мотоустройством с катализатором.

При работе в канавах, впадинах или в стесненных условиях необходимо непременно обеспечить достаточный воздухообмен. **Опасность для жизни вследствие отравления!**

При возникновении тошноты, головной боли, нарушения зрения (например, уменьшение поля зрения), нарушения слуха, головокружения, понижения способности концентрировать внимание, прекратить немедленно работу – данные симптомы могут быть вызваны, среди прочего, повышенной концентрацией отработавших газов – **опасность несчастного случая!**

Образующаяся при работе пыль (например, древесная пыль), пары и дым могут нанести серьезный вред здоровью. При сильном образовании пыли носить противопылевую маску.

Пильную цепь проверять регулярно через короткие промежутки времени и немедленно при заметных изменениях:

- Остановить мотор, подождать, пока цепь пилы остановится
- Проверить состояние и плотность посадки
- Обратить внимание на состояние заточки

Не дотрагивайтесь до пильной цепи при работающем моторе. При блокировании цепи пилы каким-либо предметом остановите немедленно мотор – только после этого устраните предмет – **опасность травмы!**

Для замены пильной цепи остановить мотор – **опасность получения травмы!**

Не курить при пользовании мотоустройством, а также вблизи работающего мотоустройства – **опасность пожара!** Из топливной системы могут улетучиваться горючие бензиновые пары.

В случае если мотоустройство подверглось нагрузке не по назначению (например, воздействие силы в результате удара или падения), то перед дальнейшей работой обязательно проверьте эксплуатационное состояние мотоустройства – см. также "Перед запуском". В особенности проконтролировать герметичность

топливной системы и функционирование предохранительных приспособлений. Ни в коем случае не пользоваться мотоустройством, ненадежным в эксплуатации. В сомнительном случае обратиться к специализированному дилеру.

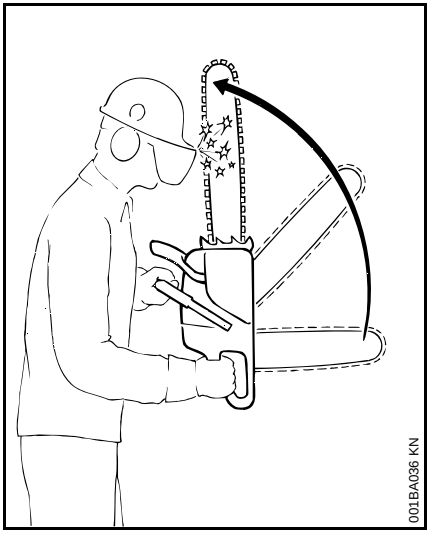
Обратите внимание на безупречное вращение мотора на холостом ходу, чтобы цепь пилы после отпускания рычага управления подачей топлива больше не двигалась. Если цепь пилы в режиме холостого хода всё же двигается, её следует отдать в ремонт специализированному дилеру.

Реакционные силы

Наиболее часто возникают следующие реакционные силы: обратная отдача, обратный удар и затягивание в распил.

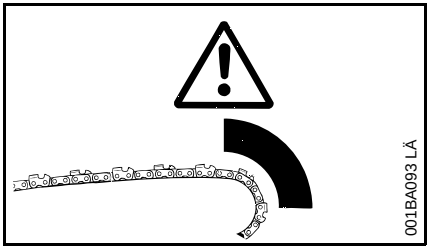
Опасность при обратной отдаче

Обратная отдача может привести к смертельным резаным ранам.



При обратной отдаче (рывок назад = Kickback) пила, выйдя из под контроля, ускоряется неожиданно в сторону пользователя.

Обратная отдача возникает, например, если



- Пильная цепь в зоне верхней четверти вершины шины случайно наталкивается на дерево или другой твердый предмет – например, при обрезке сучьев касается непреднамеренно другого сучка
- Цепь пилы у верхушки шины на небольшой промежуток времени защемляется в разрезе

Тормоз цепи пилы QuickStop:

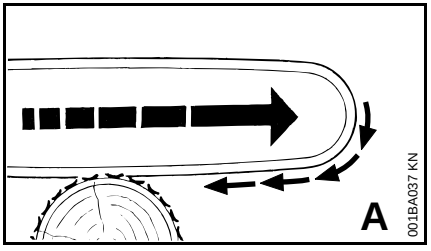
Снижает в определенных ситуациях опасность травмы – однако, отдачи, как таковой избежать нельзя. При срабатывании тормоза цепь пилы останавливается в течение доли секунды – см. раздел "Тормоз цепи пилы" в данном руководстве по эксплуатации.

Снижение опасности возникновения обратной отдачи

- Работать обдуманно, применяя правильную технику работы
- Пилу удерживать прочно обеими руками и надежной хваткой
- Работать только при полном газе
- Наблюдать за верхушкой шины

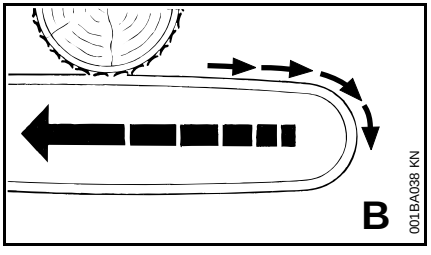
- Не пилить верхушкой шины
- Соблюдать осторожность в случае наличия небольших крепких сучьев, низкой поросли и отростков – пильная цепь может запутаться в них
- Никогда не пилить несколько сучьев одновременно
- При работе не наклоняться сильно вперед
- Не пилить на высоте выше уровня плеча
- Шину вставлять в начатый распил очень осторожно
- "Врезание" производить только при наличии навыка в технике работы подобным образом
- Обратить внимание на положение ствола и на силы, закрывающие щель распила, которые также могли бы защемить пильную цепь
- Работать только с правильно заточенной и натянутой пильной цепью – расстояние ограничителя глубины не очень большое
- Применять пильные цепи, снижающие отдачу, а также направляющие шины с небольшими головками шины

Затягивание в распил (A)



Если при пилении нижней стороной направляющей шины – передний рез – цепь защемляется или наталкивается на твердый предмет в древесине, то пила может быть затянута рывком в сторону ствола – поэтому **во избежание этого всегда надежно устанавливать зубчатый упор**.

Обратная отдача (B)



Если при пилении верхней стороной направляющей шины – обратный пропил – цепь пилы защемляется или наталкивается на твердый предмет в древесине, то пила может быть отброшена в сторону пользователя – **во избежание этого**:

- Не защемлять верхнюю сторону направляющей шины
- Не поворачивать направляющую шину в разрезе

Быть особенно внимательным

- В случае наличия зависших при валке деревьев,
- В случае наличия стволов с внутренним напряжением, возникшим вследствие неудачного падения ствола между другими деревьями,
- При работах в поврежденных ветром зонах.

В подобных случаях бензопилой не работать – а применять захват, лебедку или тягач.

Вытянуть свободно лежащие и освобожденные при распиловке стволы. Доработку произвести, по возможности, на открытых местах.

Сухостой (сухая, гнилая или отмершая древесина) представляет собой значительную, тяжело предсказуемую опасность. Распознавание опасности затруднено или почти невозможно. Применять вспомогательные средства, например, лебедку или тягач.

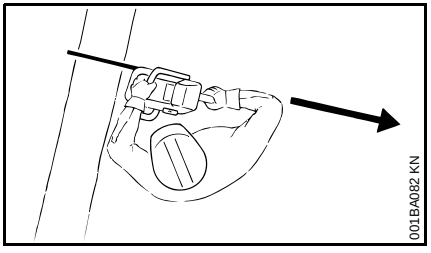
При **валке леса, вблизи дорог, железнодорожных линий, линий электропередач** и т.д. работать особенно осторожно. Если необходимо, информировать милицию, электростанцию или управление железной дорогой.

Пиление

Не работать в положении газ запуска. Частота вращения мотора при этом положении рычага управления подачей топлива не поддается регулированию.

Работать спокойно и обдуманно – только при хорошей освещенности и видимости. Работать осмотрительно – не подвергать опасности других людей.

Применяйте, по возможности, короткую направляющую шину: цепь пилы, направляющая шина и звездочка цепи должны быть согласованы между собой, а также с конструкцией бензопилы.



Следить за тем, чтобы в **увеличенной зоне поворота** пильной цепи не находились какие-либо части тела.

Бензопилу вытягивать из древесины только с движущейся пильной цепью.

Бензопилу использовать только для пиления – не применять мотопилу в качестве лопаты для удаления обрезанных ветвей или комлей.

Зависшие ветви не подрезать снизу.

Осторожно при резке расщепленной древесины – **опасность травмы захваченными кусками дерева!**

Следить за тем, чтобы при пилении бензопила не соприкасалась с какими-либо посторонними предметами: камни, гвозди и т.п. могут отбрасываться с силой в сторону и повредить цепь пилы – бензопила может отскочить вверх.

При работе на склоне всегда занимать положение выше или сбоку ствола либо поваленного дерева. Обратите внимание на катящиеся стволы.

При работе на высоте:

- Всегда пользоваться подъемной рабочей платформой,
- Никогда не работать на стремянке или стоя на дереве,
- Никогда не стоять на нестабильном месте,
- Никогда не работать выше уровня плечей,
- Никогда не работать одной рукой,

Мотопилу вставлять в рез при полном газе и установить прочно зубчатый упор – лишь после этого производить пиление.

Никогда не работать без зубчатого упора, пила может вызвать рывок пользователя вперед. Зубчатый упор устанавливать всегда надежно.

В конце реза мотопила не опирается больше о режущую гарнитуру в резе. Пользователь должен принять на себя силу тяжести устройства – **опасность потери контроля над устройством!**

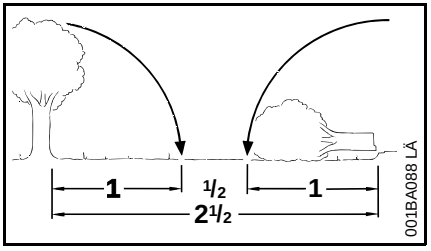
Валка леса

К валке леса допускаются только люди, прошедшие соответствующее обучение и стажировку. Тот, кто не имеет опыта в работе с мотопилой, не должен производить валку леса или обрезку сучьев – **повышенная опасность несчастного случая!**

Соблюдать специфические для данной страны предписания по технике валки леса.

В зоне валки леса должны находиться только те люди, которые задействованы в валке леса.

Контролировать, не подвергается ли кто-нибудь опасности при падении дерева – крики могут заглушаться шумом мотора.



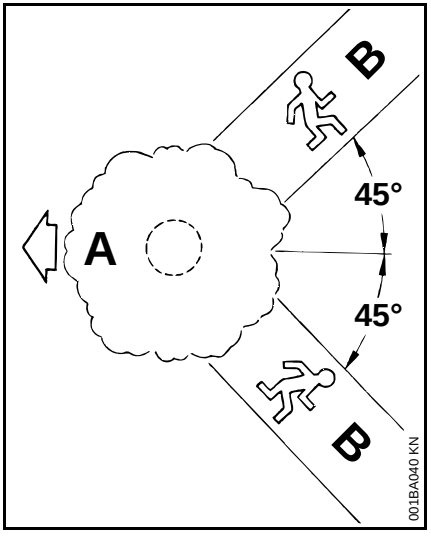
Безопасное расстояние до следующего рабочего места не менее 2 1/2 кратной длины дерева.

Установление направления валки и путей эвакуации

Установить пролысину в насаждении, в которую может упасть дерево.

При этом необходимо обратить внимание на следующее:

- Естественный наклон дерева,
- Необычайно сильное образование сучьев, ассиметричный рост, повреждение древесины,
- Направление и скорость ветра – при сильном ветре валка не разрешается,
- Направление наклона дерева,
- Соседние деревья,
- Снеговая нагрузка,
- Санитарное состояние древостоя – обратить особое внимание на повреждение ствола или сухостой (сухая, гнилая или отмершая древесина).



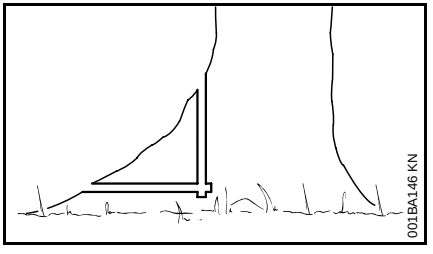
A Направление валки

B Направление эвакуации

- Проложить для каждого рабочего пути эвакуации – под углом прибл. 45° назад
- Очистить пути эвакуации, удалить имеющиеся препятствия
- Отложить на безопасном расстоянии инструменты и устройства – но не на пути эвакуации
- При валке держаться только сбоку от падающего дерева и возвращаться назад только сбоку по пути эвакуации
- На крутом склоне пути эвакуации прокладывать параллельно склону
- На обратном пути обратить внимание на падающие сучья и наблюдать за распространением кроны

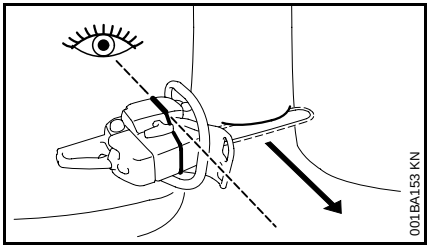
Подготовка рабочей зоны около ствола дерева

- Рабочую зону около ствола дерева очистить от мешающих сучьев, кустарника и других препятствий – каждый участник должен занять устойчивое рабочее положение
- Тщательно очистить комлевой конец ствола (например, топором) – песок, камни и другие посторонние предметы затупляют цепь пилы



- Подпилить большие прикорневые наплывы: первым должен подпиливаться наибольший корневой наплыв – сначала вертикально, затем горизонтально – только у здорового дерева

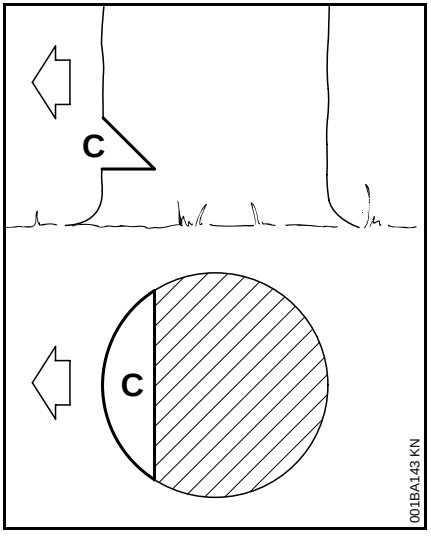
Подпил



Выбранное направление валки дерева при проведении подпила может контролироваться с помощью валовой планки на кожухе, а также на корпусе вентилятора мотопилы.

При проведении подпила мотопилу следует ориентировать так, чтобы валовая планка указывала в направлении, в котором должно упасть дерево.

При очередности горизонтальных и наклонных резов допускаются многие варианты – соблюдать специфические для данной страны предписания по технике валки леса.



Подпил (C) определяет направление валки дерева.

Компания STIHL рекомендует следующий образ действий:

- Горизонтальный рез выполнять очень тщательно – при этом, контролировать направление валки с помощью валовой планки
- Рез производить под углом ок. 45°
- Контролировать подпил – если нужно, подправить

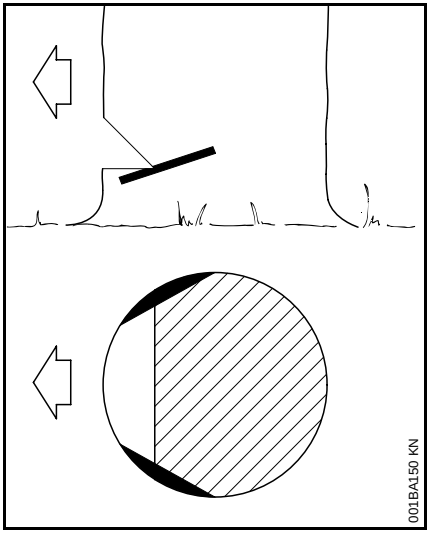
Важно:

– Подпил производить под прямым углом к направлению валки дерева,

– По возможности, вблизи земли,

– Врезание производить приблизительно от 1/5 до 1/3 диаметра ствола

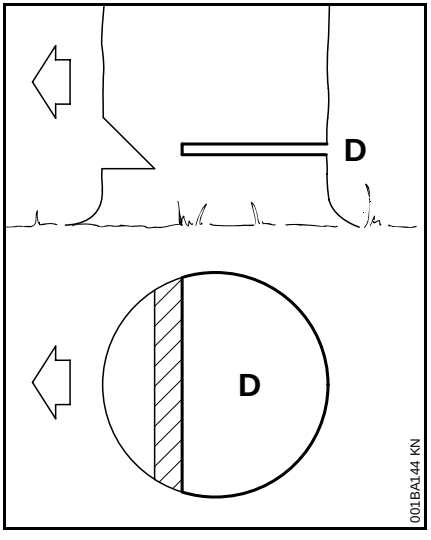
Заболонные резы



У длинноволокнистой древесины заболонные резы предотвращают разрыв заболони при падении ствола – запиливание производить с обеих сторон ствола на уровне основания подпила на глубину приблизительно 1/10 диаметра ствола – у толстых стволов максимально на ширину направляющей шины.

У больной древесины откажитесь от заболонных резов.

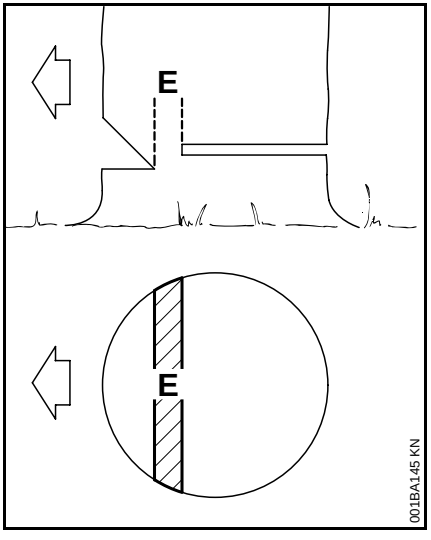
Валочный комлевой пропил



Перед проведением валочного комлевого (основного) пропила прокричите предостережение "Внимание!".

- Основной пропил (D) запиливать несколько выше горизонтального реза подпила
- – Строго горизонтально
- – Между основным пропилом и подпилом оставить расстояние около 1/10 диаметра ствола = недопил

Вставлять своевременно клинья в основной пропил – использовать только клинья из дерева, легкого металла или пластмассы – стальные клинья запрещаются. Стальные клинья могут повредить пильную цепь и вызвать обратную отдачу.

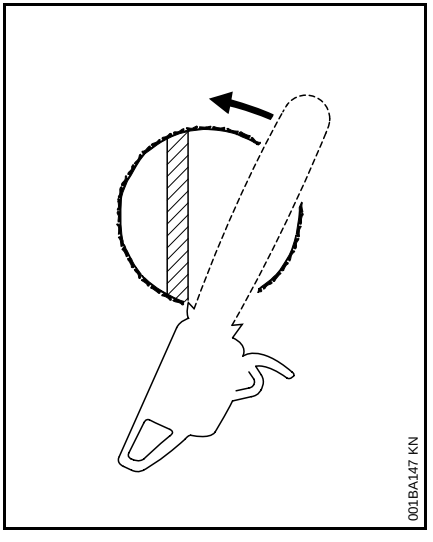


Недопил (E) подобно шарниру направляет дерево к земле.

- – Ни в коем случае не надрезать во время основного пропила – т.к. иначе возможно отклонение от предусмотренного направления валки дерева – **опасность несчастного случая!**
- – У гнилых стволов оставлять более широкий пропил

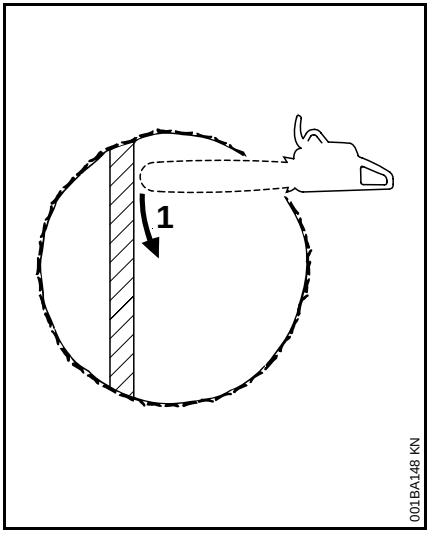
Непосредственно перед падением дерева прокричать предостерегающий сигнал второй раз "Внимание!".

Тонкие стволы: простой веерный пропил



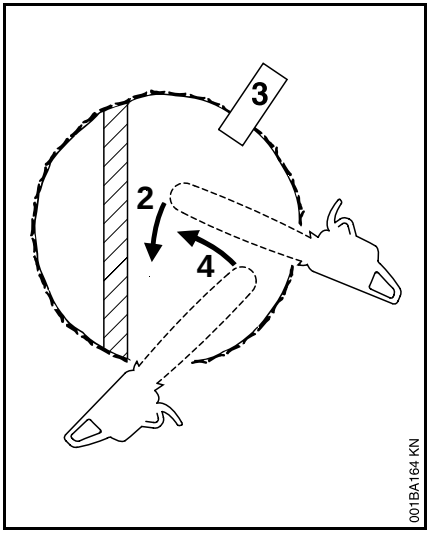
- Зубчатый упор установить за недопилом. Бензопилу повернуть вокруг этой точки вращения – но только до недопила – зубчатый упор обкатывает, при этом, ствол.

Толстые стволы: подтянутый веерный пропил



Подтянутый веерный пропил (многосекторный рез) производится в том случае, если диаметр ствола превышает длину реза мотопилы.

1. **Первый рез**
   Верхушка направляющей шины вводится в древесину за недопилом – мотопила должна направляться строго горизонтально и отводиться как можно дальше. Зубчатый упор используется в качестве точки вращения – мотопила, по возможности, должна подтягиваться незначительно.



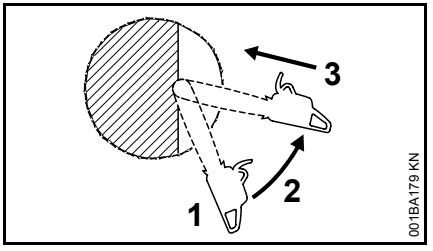
2. При переходе к следующему резу направляющая шина должна находиться полностью в резе, во избежание неровного основного пропила – после этого снова установить зубчатый упор и т.д.
3. Вставить клин (3)
4. Последний рез: мотопила устанавливается как при простом веерном пропиле – недопил не надрезать!

Специальные технические методы резки

Врезание и тангенциальный рез требуют специального обучения и практики.

Врезание

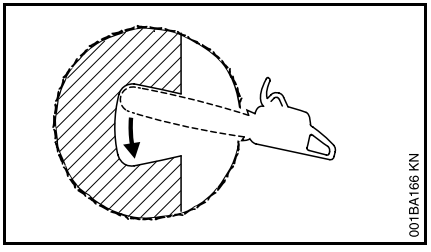
– При валке зависших деревьев с центром тяжести, расположенным в направлении валки
– С целью разгрузки при поперечной распиловке
– При любительских работах



- Применять пильную цепь со слабой отдачей и работать особенно осторожно

1. Направляющую шину устанавливать нижней, а не верхней стороной головки – **опасность обратной отдачи!** Запиливать, пока шина не войдет в ствол на двукратную ширину
2. Шину повернуть медленно в позицию врезания – **опасность отдачи или обратного удара!**
3. Врезание производить осторожно – **опасность обратного удара!**

Тангенциальный разрез



- Если диаметр ствола превышает длину шины более чем в два раза,
- Если у особенно толстых стволов сердцевина остается недопиленной,
- У деревьев, трудно поддающихся валке (дуб, бук), с целью сохранения точного направления валки дерева и предотвращения разрыва твердой сердцевины,
- У мягких лиственных деревьев, с целью снятия внутренних напряжений ствола и для предотвращения вырывания щепы из ствола.

- Производить врезание в подпиле осторожно – **опасность обратного удара!** – затем повернуть пилу в направлении стрелки

Обрезка сучьев

Обрезка сучьев должна производиться только обученным и прошедшим стажировку персоналом. Тот, кто не имеет практики обращения с бензопилой, не должен производить валку леса или обрезание сучьев – **опасность несчастного случая!**

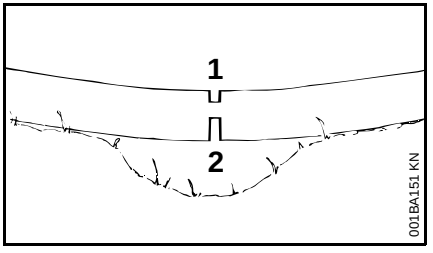
- Применять пильные цепи с небольшой отдачей
- Подпереть, по возможности, бензопилу
- Не пилить, стоя на стволе
- Не пилить верхушкой шины
- Обратить внимание на сучья, которые находятся под напряжением
- Никогда не пилить несколько сучьев одновременно

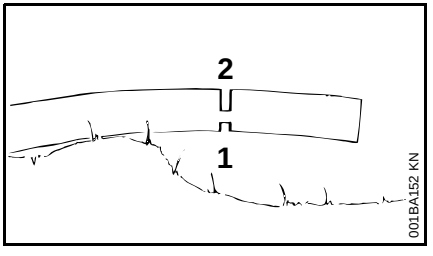
Пиление тонкомерной древесины

- Использовать стабильное устойчивое зажимное приспособление – козлы
- Не придерживать дерево ногой
- Придерживание дерева или какая-либо иная помощь со стороны других людей не разрешается

Поваленные или стоящие деревья под напряжением

Обязательно соблюдать правильную последовательность резов (сначала сторона сжатия (1), затем сторона растяжения (2)), иначе бензопила может заклиниться или отскочить назад – **опасность травмы!**



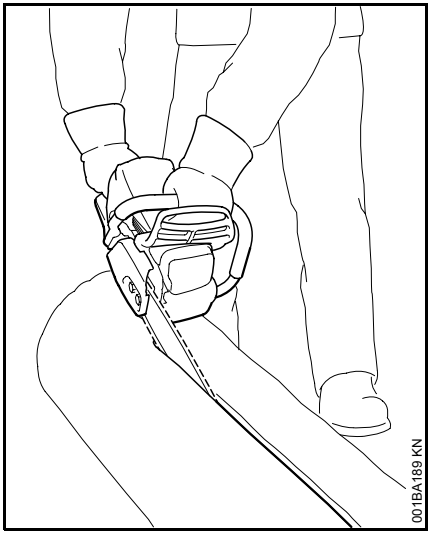


- Запилить разгрузочный рез со стороны действия сил сжатия (1)
- Произвести рез со стороны действия сил растяжения (2)

Распил производить снизу вверх (обратный рез) – **опасность обратного удара!**

Поваленные деревья не должны соприкасаться с землей в месте распила – иначе можно повредить пильную цепь.

Продольная распиловка



Техника работы без использования зубчатого упора – опасность втягивания – направляющую шину устанавливайте под возможно плоским углом – работайте особенно осторожно, – **опасность обратного удара!**

Вибрации

Более длительное пользование мотоустройством может привести к вызванным вибрацией нарушениям кровообращения рук (синдром "белых пальцев").

Общепринятая продолжительность пользования устройством не может быть установлена, так как это зависит от многих факторов.

Длительность пользования устройством увеличивается благодаря следующим мерам:

- защита рук (теплые перчатки);
- перерывы в работе.

Длительность пользования сокращается вследствие:

- личного предрасположения рабочего к плохому кровообращению (признаки: часто холодные пальцы, зуд пальцев);
- низких наружных температур;
- больших усилий при захвате мотоустройства (крепкий захват мешает кровообращению).

При регулярном, длительном пользовании мотоустройством и при повторном появлении соответствующих симптомов (например, зуд пальцев) рекомендуется проводить регулярное медицинское обследование.

Техническое обслуживание и ремонт

Проводить регулярно техническое обслуживание мотоустройства. Производить только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Выполнение всех других работ поручить специализированному дилеру.

Компания STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру STIHL. Специализированные дилеры STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Применяйте только высококачественные комплектующие. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства. При возникновении вопросов обратиться к специализированному дилеру.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные комплектующие STIHL. Они по своим характеристикам оптимальном подходят для устройства и соответствуют требованиям пользователя.

При ремонте, техобслуживании и очистке **всегда выключать мотор – опасность получения травмы!**

Мотор при вытянутом штекере свечи зажигания или при вывинченной свече зажигания запускать с помощью устройства запуска только в том случае, если универсальный рычажок / выключатель остановки установлен в положении **STOP** и **0** – **опасность пожара** вследствие возникновения искр зажигания вне цилиндра.

Никогда не производить техобслуживание и не хранить мотоустройство вблизи открытого огня – **опасность пожара** из-за топлива!

Регулярно проверять герметичность запорного устройства бака.

Применять только безупречные, допущенные компанией STIHL свечи зажигания – см."Технические данные".

Проверить кабель зажигания (безупречная изоляция, прочное присоединение).

Проверить безупречное состояние глушителя.

Не работать с неисправным глушителем или без глушителя – **опасность пожара!** – **повреждение слуха!**

Не дотрагиваться до горячего глушителя – **опасность получения ожога!**

Состояние антивибрационных элементов оказывает влияние на поведение устройства при вибрациях – регулярно проверять антивибрационные элементы.

Контролировать улавливатель цепи – если поврежден, заменить.

Остановка мотора

- Для контроля натяжения пильной цепи,
- Для дополнительного натяжения пильной цепи,
- Для замены пильной цепи,
- Для устранения неисправностей.

Соблюдать инструкцию по заточке – для надежной и правильной работы пильная цепь и направляющая шина должны содержаться в безупречном состоянии, пильная цепь должна быть правильно заточена и хорошо смазана.

Своевременно заменять пильную цепь, направляющую шину и звездочку цепи.

Регулярно контролировать безупречное состояние барабана сцепления.

Топливо и смазочное масло цепи хранить только в согласно предписаниям безупречно надписанных ёмкостях. Избегать прямого попадания бензина на кожу, не вдыхать бензиновые пары – **опасность для здоровья!**

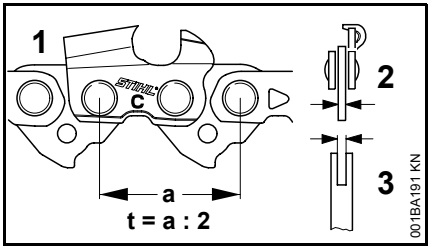
При нарушении функционирования тормоза цепи пилы остановите немедленно мотоустройство – **опасность травмы!** Обратитесь за советом к специализированному дилеру – не пользуйтесь устройством, пока неисправность не будет устранена, см. "Тормоз цепи".

Режущая гарнитура

Фирма STIHL – единственный производитель, изготовляющий сам моторные пилы, направляющие шины, пильные цепи и цепные звездочки.

Пильная цепь, направляющая шина и цепная звездочка образуют режущую гарнитуру.

Входящая в объем поставки режущая гарнитура согласована оптимально с моторной пилой.

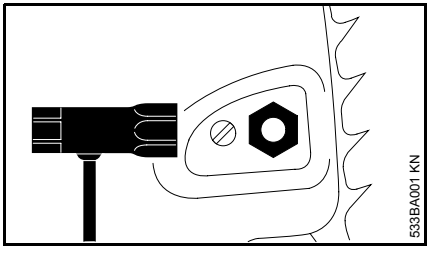


- Шаг (t) пильной цепи (1), цепной звездочки и концевой звездочки направляющей шины Rollomatic должен совпадать
- Толщина приводного звена (2) пильной цепи (1) должна быть согласована с шириной паза направляющей шины (3)

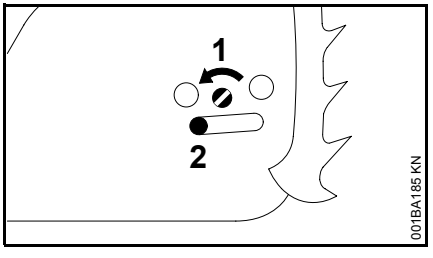
При сопряжении двух не подходящих друг к другу компонентов может произойти неисправимое повреждение режущей гарнитуры уже через короткое время эксплуатации.

Монтаж направляющей шины и цепи пилы (боковое натяжение цепи)

Демонтировать крышку звёздочки цепи

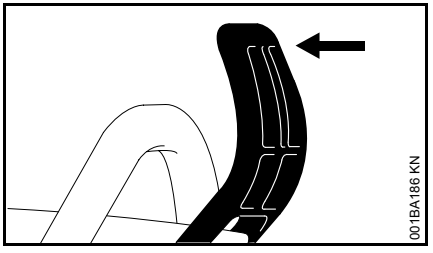


- Выкрутить гайку и снять крышку звёздочки цепи



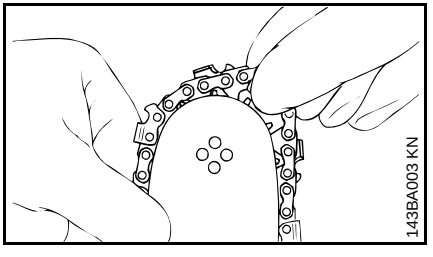
- Болт (1) повернуть влево, пока прижимная задвижка (2) не будет прилегать слева к выемке корпуса

Отпустить тормоз пильной цепи



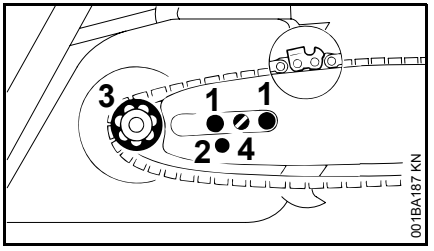
- Защитный щиток перед левой рукой потянуть в направлении трубчатой рукоятки до слышимого защелкивания – тормоз цепи отпущен

Установить пильную цепь



⚠ Надеть защитные перчатки – опасность травмы острыми режущими зубцами.

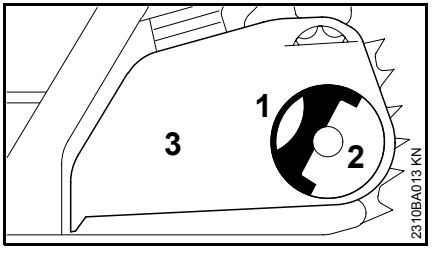
- Установить пильную цепь – начинать с вершины шины



- Направляющую шину наложить на болты (1) – режущие края пильной цепи должны указывать вправо
- Фиксирующее отверстие (2) положить на цапфу прижимной задвижки – одновременно пильную цепь положить на звездочку цепи (3)
- Болт (4) поверните вправо, пока пильная цепь не будет провисать внизу лишь немного – и выступы ведущих звеньев не будут вложены в пазе шины
- Снова установить крышку звёздочки цепи – и гайку слегка затянуть вручную
- Далее: см. "Натяжение пильной цепи"

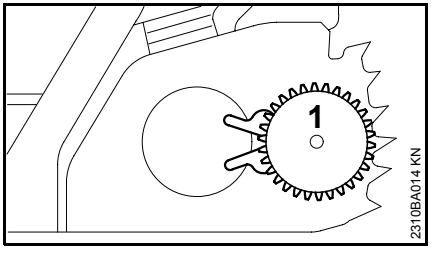
Монтаж направляющей шины и цепи пилы (быстрое натяжение цепи)

Демонтировать крышку звёздочки цепи

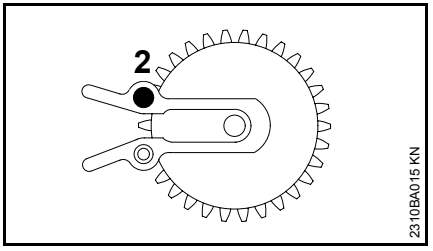


- Раскрыть рукоятку (1) (пока она не зафиксируется)
- Барашковую гайку (2) повернуть влево до тех пор, пока она не будет свободно висеть в крышке звёздочки цепи (3)
- Снять крышку звёздочки цепи (3)

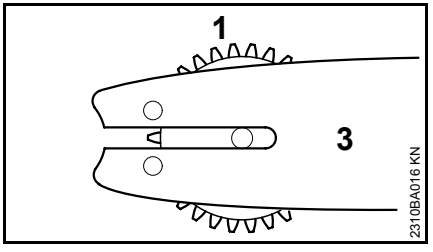
Демонтировать натяжной шкив



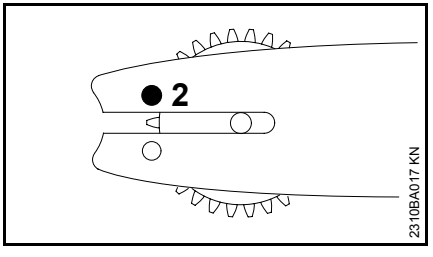
- Зажимный диск (1) снять и перевернуть



- Выкрутить болт (2)

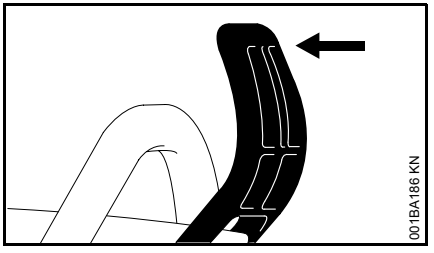


- Зажимный диск (1) и направляющую шину (3) расположить по отношению друг к другу



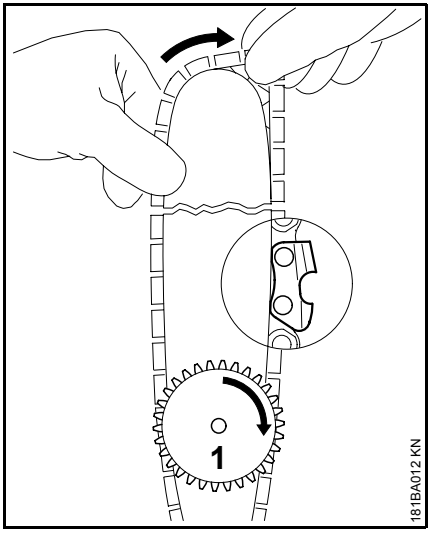
- Установить и затянуть болт (2)

Отпустить тормоз пильной цепи



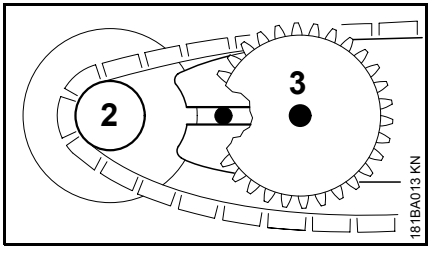
- Защитный щиток перед левой рукой потянуть в направлении трубчатой рукоятки до слышимого защелкивания – тормоз цепи отпущен

Установить пильную цепь

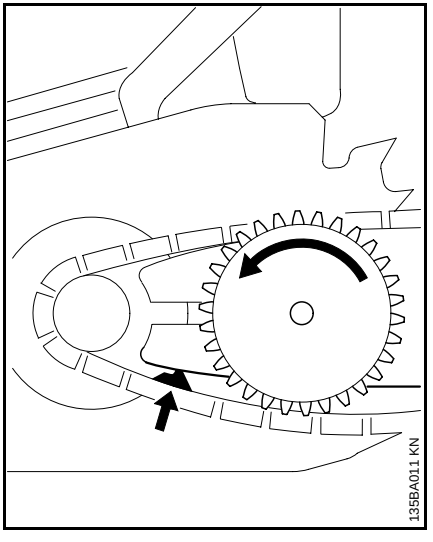


⚠ Надеть защитные перчатки – опасность травмы острыми режущими зубцами.

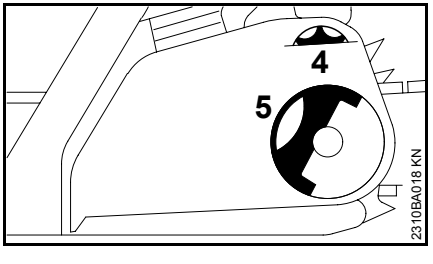
- Наложите пильную цепь, – начните с вершины шины, – следите за положением натяжного шкива и режущих кромок
- Зажимный диск (1) повернуть вправо до упора
- Направляющую шину поверните таким образом, чтобы натяжной шкив указывал в направлении к пользователю



- Пильную цепь наложить на звездочку цепи (2)
- Направляющую шину провести над болтом с буртиком (3), головка заднего болта с буртиком должна попадать в удлинённое отверстие



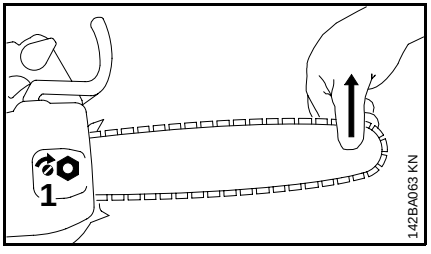
- Ведущее звено введите в паз шины (см. стрелку), а натяжной шкив поверните влево до упора
- Установить крышку звёздочки цепи, при этом направляющие выступы ввести в отверстия корпуса мотора



При насаживании крышки цепной звездочки зубья натяжного колеса и натяжного шкива должны зацепляться друг с другом, при необходимости,

- немного повернуть натяжную звёздочку (4), пока крышка звездочки цепи не будет полностью придвинута к корпусу мотора
- Раскрыть рукоятку (5) (пока она не зафиксируется)
- Насадите барашковую гайку и слегка завинтите
- Далее: см. "Натяжение пильной цепи"

Натяжение цепи пилы (боковое натяжение цепи)



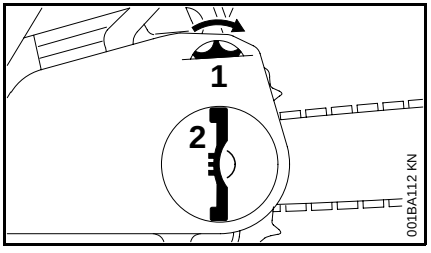
Для дополнительного натяжения цепи пилы во время эксплуатации:

- Остановите двигатель
- Ослабьте гайку
- Приподнимите за вершину направляющую шину
- и поверните отверткой болт (1) вправо до тех пор, пока цепь пилы не будет прилегать к нижней стороне шины.
- Приподнимите направляющую шину еще выше и затяните до отказа гайку
- Далее: см. раздел "Контроль натяжения цепи пилы".

Новая цепь пилы должна подтягиваться значительно чаще, чем цепь, находящаяся длительное время в эксплуатации!

- Контролируйте натяжение цепи пилы чаще – см. раздел "Указания по эксплуатации".

Натяжение цепи пилы (быстрое натяжение цепи)



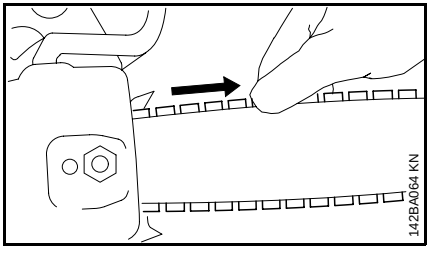
Для дополнительного натяжения цепи пилы во время эксплуатации:

- Остановите двигатель
- Поднять вверх ручку барашковой гайки и ослабить барашковую гайку
- Натяжное колесо (1) повернуть до упора вправо
- Барашковую гайку (2) крепко затянуть вручную
- Опустить ручку барашковой гайки
- Далее: см. раздел "Контроль натяжения цепи пилы".

Новая цепь пилы должна подтягиваться значительно чаще, чем цепь, находящаяся длительное время в эксплуатации!

- Контролируйте натяжение цепи пилы чаще – см. раздел "Указания по эксплуатации".

Контроль натяжения пильной цепи



- Остановка двигателя
- Наденьте защитные перчатки
- Цепь пилы должна прилегать к нижней стороне направляющей шины – и при отпущенном тормозе цепи должна существовать возможность протягивания цепи вдоль направляющей шины вручную
- Если необходимо, подтяните цепь пилы

Новая цепь пилы должна подтягиваться значительно чаще, чем цепь, находящаяся длительное время в эксплуатации.

- Контролируйте натяжение цепи пилы чаще – см. раздел "Указания по эксплуатации".

Топливо

Мотор должен работать на топливной смеси из бензина и моторного масла.

⚠ Избегайте непосредственного контакта с топливом и вдыхания топливных паров.

STIHL MotoMix

Компания STIHL рекомендует применение смеси STIHL MotoMix. Данная топливная смесь не содержит бензол, тетраэтилсвинец, имеет высокое октановое число и всегда предлагает правильное соотношение смеси.

Топливная смесь STIHL MotoMix согласована с моторами STIHL и гарантирует длительный срок службы.

Топливная смесь MotoMix имеется в распоряжении не на всех рынках.

Приготовление топливной смеси

Непригодные рабочие материалы, не соответствующие предписаниям, могут привести к серьезным повреждениям привода. Бензин или моторное масло более низкого качества могут повредить мотор, уплотняющие кольца, трубопроводы и топливный бак.

Бензин

Применять только **марочный бензин** с минимальным октановым число 90 ROZ – содержащий или не содержащий тетраэтилсвинец.

Устройства с катализатором для нейтрализации отработавших газов должны эксплуатироваться только на бензине, не содержащем тетраэтилсвинец.

После многих заправок этилированным бензином может значительно понизиться эффективность катализатора.

Бензин с долей содержания алкоголя выше 10% у моторов с карбюраторами, имеющими ручную регулировку, может вызвать сбои в работе и поэтому для данных моторов использоваться не должен.

Моторы с системой M-Tronic при бензине с долей содержания алкоголя до 25% (E25) обеспечивают полную мощность.

Моторное масло

Применять только качественное моторное масло для двухтактных моторов – лучше всего **моторное масло STIHL для двухтактных моторов, это масло согласовано с моторами STIHL и гарантирует длительный срок службы мотора**.

Если моторное масло STIHL для двухтактных моторов в распоряжении не имеется, то применять моторное масло для двухтактных моторов с воздушным охлаждением – ни в коем случае моторное масло для моторов с водяным охлаждением с отдельной циркуляцией масла (например, общепринятое для четырехтактных моторов).

У мотоустройств с катализатором для нейтрализации отработавших газов для приготовления топливной смеси должно использоваться только **моторное масло STIHL для двухтактных моторов 1:50**.

Соотношение смеси

Моторное масло STIHL для двухтактных моторов 1:50; 1:50 = 1 часть масла + 50 частей бензина

Примеры

Количество бензина	Масло STIHL для двухтактных моторов 1:50	
Литры	Литры	(мл)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- В допущенную для топлива канистру залить сначала моторное масло, а затем бензин и тщательно перемешать.

Хранение топливной смеси

Топливную смесь хранить только в канистрах, допущенных для топлива, в сухом и надежном месте, защитить от света и солнца.

Топливная смесь стареет – запас смеси готовить только на несколько недель. Топливную смесь не хранить дольше 3 месяцев. Под воздействием света, солнца, низких или высоких температур топливная смесь может быстрее оказаться непригодной.

- Перед заправкой канистру с топливной смесью тщательно взболтать.

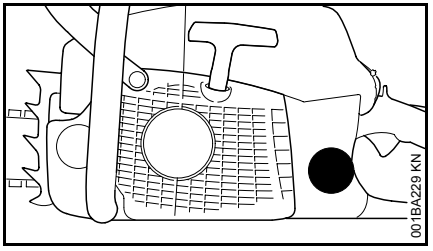
⚠ Давление в канистре может повыситься – топливную канистру открывать осторожно.

- Топливный бак и канистру время от времени очищать.

Остатки топлива и жидкость, использованную для очистки, утилизировать согласно предписаниям и без ущерба для окружающей среды!

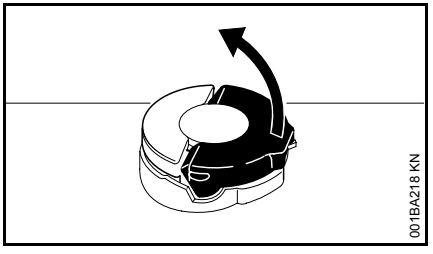
Заправка топливом

Подготовка устройства

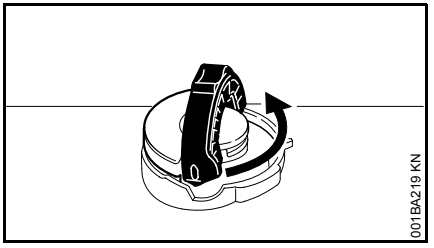


- Перед заправкой топливом очистить запорное устройство и прилегающую поверхность, чтобы в топливный бак не попала грязь
- Устройство расположить так, чтобы запорное устройство было направлено вверх

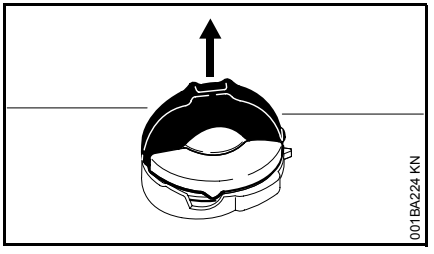
Открытие



- Хомутик откинуть в вертикальное положение



- Запорное устройство отвинтить против часовой стрелки (приблизительно на 1/4 оборота)



- Снять запорное устройство

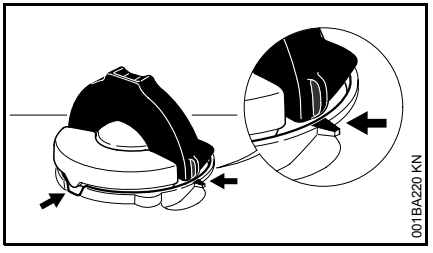
Заправка топливом

При заправке топливо не проливать и не заполнять топливный бак до краев.

Компания STIHL рекомендует систему заправки топливом STIHL (специальные принадлежности).

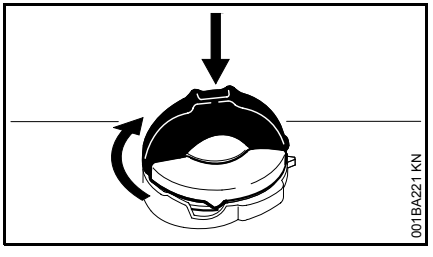
- Заправка топливом

Закрытие

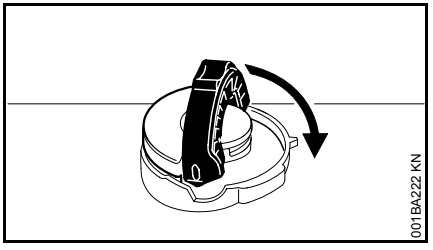


Хомутик находится в вертикальном положении:

- Установить запорное устройство – маркировки положения на запорном устройстве и штуцер для заправки должны совпадать друг с другом
- Запорное устройство нажать до прилегания вниз

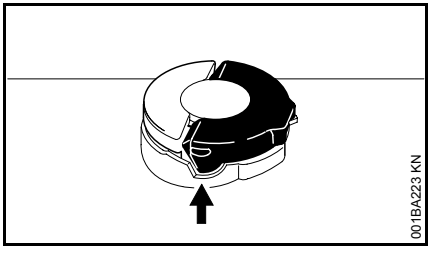


- Запорное устройство держать нажатым и повернуть по часовой стрелке пока оно не зафиксируется

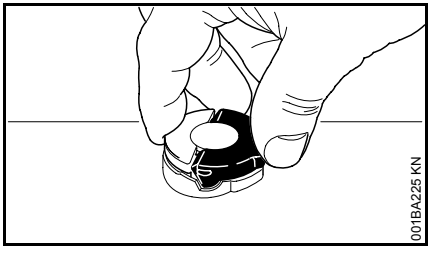


- Хомутик закрыть до прилегания

Проверить фиксацию



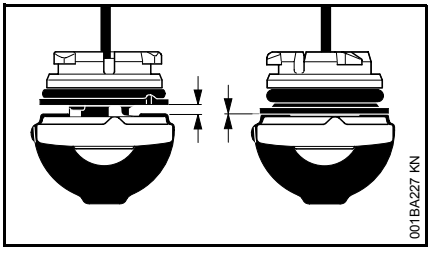
– Выступ хомутика должен полностью находиться в выемке (стрелка)



- Взять запорное устройство – запорное устройство зафиксировано правильно, если его нельзя ни сдвинуть ни снять

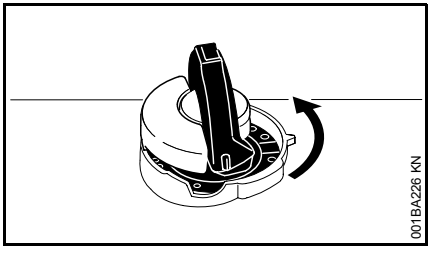
Если запорное устройство двигается либо снимается

Нижняя часть запорного устройства по отношению к верхней части перекручена:



слева: Нижняя часть запорного устройства перекручена

справа: Нижняя часть запорного устройства в правильном положении



- Установить запорное устройство и поворачивать против часовой стрелки до тех пор, пока оно не попадёт в посадку штуцера для заправки
- Запорное устройство повернуть дальше против часовой стрелки (ок. 1/4 оборота) – нижняя часть

запорного устройства будет таким образом повёрнута в правильное положение

- Запорное устройство повернуть по часовой стрелке и закрыть – см. раздел "Закрывание" и "Проверка фиксации"

Масло для смазки цепей

Для автоматической непрерывной смазки пильной цепи и направляющей шины применяйте только экологичное качественное масло для смазки цепей, – преимущественно, биологически быстро разлагающееся масло марки STIHL Bioplus.

Биологическое масло для смазки цепей должно обладать достаточной стойкостью против старения (например, марка STIHL Bioplus). Масло с недостаточным сопротивлением старению склонно к быстрому осмолению. Следствием являются твердые, тяжело удаляемые отложения, в особенности в зоне привода пильной цепи, муфты и на пильной цепи, – вплоть до полной блокировки масляного насоса.

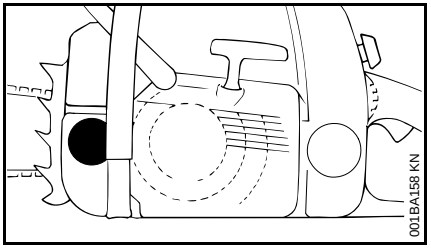
Срок службы пильной цепи и направляющей шины в значительной степени зависит от качества применяемого смазочного масла, – поэтому применяйте только специальное масло для смазки цепей.

Не применяйте отработанное масло! Отработанное масло при длительном и повторном соприкосновении с кожей вызывает рак кожи и является вредным для окружающей среды

Отработанное масло не обладает требуемыми смазочными свойствами и не годится для смазки цепей.

Залейте масло для смазки цепей

Подготовка устройства



- Очистите тщательно запорное устройство бака и окружение, с тем чтобы в бак не попала какая-либо грязь.
- Устройство позиционируйте так, чтобы запорное устройство бака указывало наверх.
- Откройте запорное устройство бака

Залейте масло для смазки цепей

- Залейте масло для смазки цепей, – каждый раз при заправке топлива.

При заливке масло для смазки цепей не проливайте и не заполняйте бак до краев.

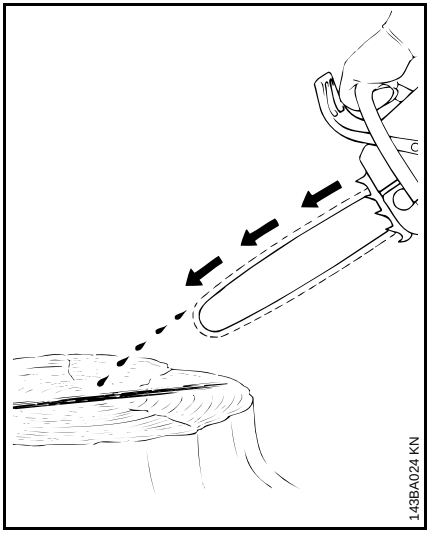
Фирма STIHL рекомендует систему заливки смазочного масла для цепей фирмы STIHL (специальные принадлежности).

- Закройте запорное устройство бака

При полном опорожнении топливного бака в масляном баке должно оставаться еще некоторое количество смазочного масла.

Если количество смазочного масла в масляном баке не уменьшается, то это может свидетельствовать о повреждении системы подачи смазочного масла: контролируйте систему смазки пильной цепи, очистите масляные каналы, при необходимости обратитесь к торговому агенту-специалисту. Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL.

Контроль системы смазки пильной цепи



Пильная цепь должна всегда отбрасывать небольшое количество масла.

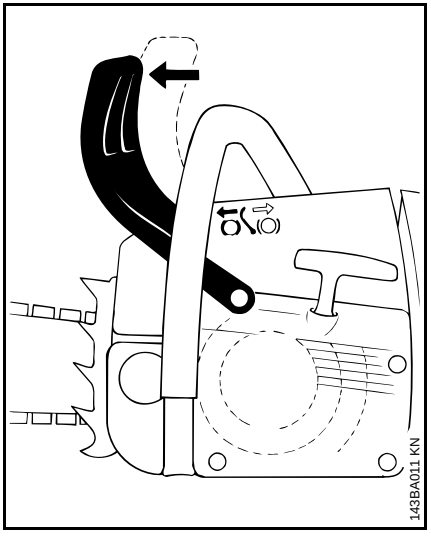
Никогда не работайте без смазки пильной цепи! При работе пильной цепи всухую режущая гарнитура разрушается непоправимо в течение короткого времени. Пере началом работы контролируйте всегда смазку пильной цепи и уровень масла в баке.

Каждая новая пила требует время приработки от 2 до 3 минут.

После приработки контролируйте натяжение пильной цепи и, если необходимо, подрегулируйте, – см. "Контроль натяжения пильной цепи".

Тормоз пильной цепи

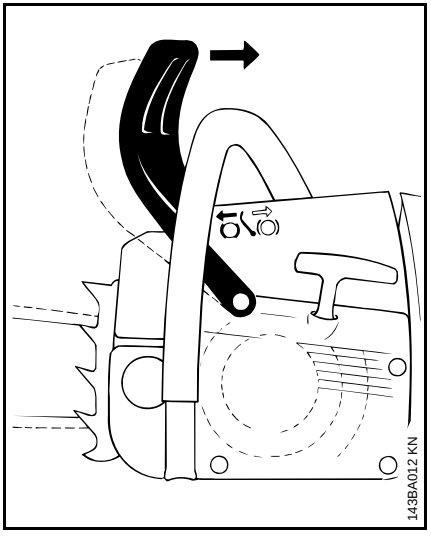
Пильную цепь заблокировать



– В аварийном случае
– При пуске
– На холостом ходу

Защитный щиток левой рукой нажимается к верхушке шины – или перемещается автоматически под действием отдачи мотопилы: пильная цепь блокируется – и стоит.

Отпустить тормоз пильной цепи



- Защитный щиток перед левой рукой потянуть к трубчатой рукоятке

Прежде чем давать газ (исключение при контроле работы) и перед пилением необходимо отпустить тормоз пильной цепи.

Повышенная частота вращения мотора при блокированном тормозе цепи (пильная цепь неподвижна) уже через короткое время ведет к повреждению приводного механизма и привода пильной цепи (сцепления, тормоза цепи).

Тормоз пильной цепи блокирует цепь автоматически при достаточно сильной отдаче пилы, – под действием инерции масс защитного щитка: защитный щиток ускоряется вперед к вершине шины, – также если левая рука не находится на рукоятке трубчатой рукоятки за защитным щитком, как например, при валке.

Тормоз пильной цепи работает только тогда, когда в конструкцию защитного щитка перед левой рукой не были внесены какие-либо изменения.

Проверить работу тормоза пильной цепи

Каждый раз перед началом работы: при работе мотора на холостом ходу блокировать пильную цепь (защитный щиток нажать к вершине шины) и кратковременно дать полный газ – пильная цепь не должна двигаться. Защитный щиток перед левой рукой должен быть всегда очищен от грязи и должен легко перемещаться.

Техобслуживание тормоза пильной цепи

Тормоз пильной цепи подвержен износу вследствие трения (естественный износ). Чтобы тормоз мог выполнять свою функцию, он должен регулярно проходить техобслуживание и технический уход обученным персоналом. Компания STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру STIHL. Необходимо соблюдать следующие интервалы:

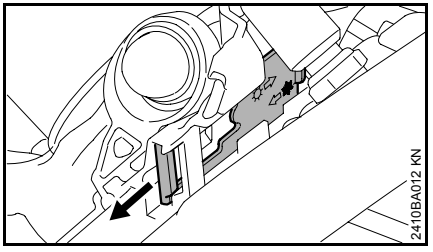
Эксплуатация на полный рабочий день:	поквартальн о
Полупрофессиональная эксплуатация:	каждые полгода
Случайные работы:	Раз в год

Зимний режим работы

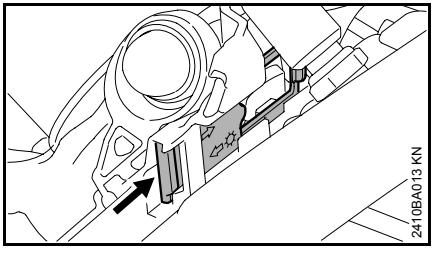
Подогрев карбюратора

- Демонтировать крышку – см. "Крышка"

При температуре ниже +10 °C



- Задвижку с помощью отвёртки вынуть из позиции ☼ (летний режим работы)



- Задвижку с отверстием по направлению бензопилы установить в положении ❄ (зимний режим работы) – задвижка должна зафиксироваться со звуком
- Монтировать крышку – см. "Крышка"

Теперь теплый воздух из окружающей среды цилиндра обтекает карбюратор – обледенение карбюратора не происходит.

При температуре выше +20 °C

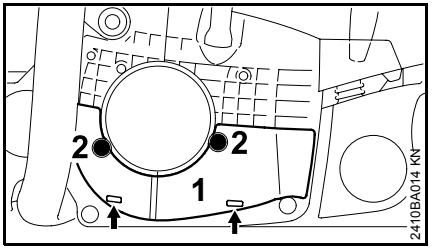
- Задвижку обязательно снова установить в позицию ☼ (летний режим работы) – в противном случае существует опасность неполадок в работе мотора из-за перегрева

При температуре ниже -10 °C

При работе в чрезвычайных зимних условиях (температуры ниже -10 °C, снегопад) рекомендуется применение монтажного набора "защитной крышки" (специальные принадлежности). Монтажный набор препятствует проникновению снега.

- При сильном охлаждении мотопилы (покрытие инеем) – мотор после пуска разогрейте до рабочей температуры при повышенной частоте вращения на холостом ходу (отпустить тормоз пильной цепи!).

Монтаж защитной крышки (специальные принадлежности)



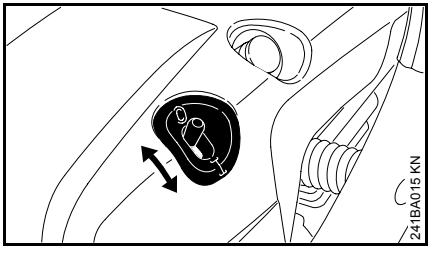
- Вставить защитную крышку (1) обеими планками (стрелки) и закрепить болтами (2).

При применении монтируемого набора задвижка должна находиться в позиции "зимний режим работы".

Если возникают неполадки в работе мотора, вначале проверить необходимость использования защитной крышки.

Электрический обогрев рукоятки

Включить обогрев рукоятки (в зависимости от модификации)

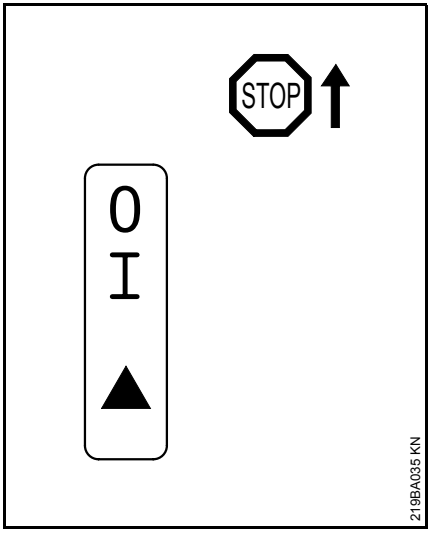


- Выключатель установить в позицию **I** – для выключения снова на **0**

Перегрев при длительной эксплуатации исключён. Система обогрева не требует технического обслуживания.

Пуск / остановка мотора

Положения комбинированного рычага



Stop 0 – мотор остановлен – зажигание выключено

Рабочее положение I – мотор работает или может быть запущен

Запуск ▲ – в этом положении запускается холодный мотор

Регулировка комбинированного рычага

Для смещения комбинированного рычага из рабочего положения **I** в положение запуска ▲ нажать и удерживать стопор рычага и одновременно рычаг управления

подачей топлива – комбинированный рычаг отрегулировать в положение запуска ▲ и одновременно отпустить стопор рычага и рычаг управления подачей топлива.

Нажимая стопор рычага и одновременно рычаг управления подачей топлива комбинированный рычаг перескакивает из стартового положения ручки управления подачей топлива ▲ в рабочее положение **I**.

Топливный насос (в зависимости от оснащения)

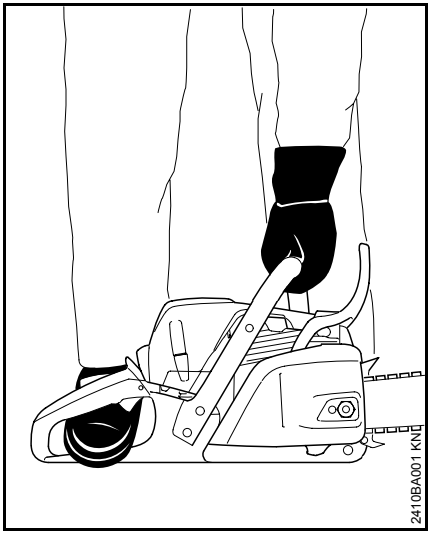
Сильфон топливного насоса нажать несколько раз – также и в том случае, если сильфон еще заполнен топливом:

- При первом запуске
- Если бак был полностью опустошен (мотор остановился)

Как держать мотопилу

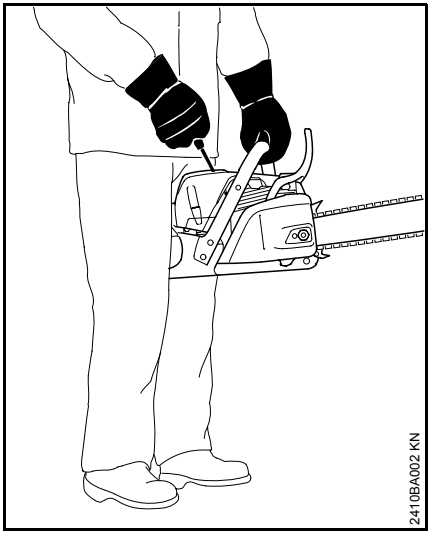
Существуют две возможности как держать мотопилу при запуске.

На земле



- Мотопилу установить надежно на земле – занять устойчивое положение – пильная цепь не должна соприкасаться с землей, а также какими-либо предметами
- Мотопилу крепко прижать левой рукой за трубчатую рукоятку к земле – большой палец под трубчатой рукояткой
- Правую ногу вставить в заднюю рукоятку

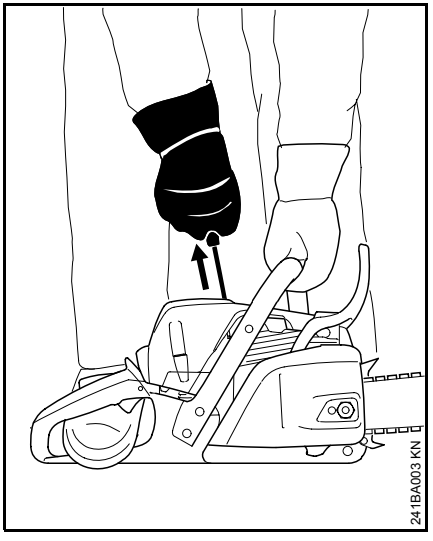
Между колен или бёдер



- Заднюю рукоятку зафиксировать между колен или бёдер
- Левой рукой надежно удерживать трубчатую рукоятку – большой палец под трубчатой рукояткой

Пуск

Стандартные модификации



- Правой рукой медленно вытянуть ручку запуска до упора – а затем протянуть быстро и сильно – при этом, нажать вниз трубчатую рукоятку – трос не вытаскивать до конца – **опасность разрыва!** Ручку запуска не отпускать быстро возвращаться в исходное положение – отвести вертикально, чтобы трос запуска мог правильно наматываться

У нового мотора либо после длительного простоя у машин без дополнительного ручного топливного насоса может оказаться необходимым многократное протягивание троса запуска – пока не будет подаваться достаточное количество топлива.

Модификации с ErgoStart

⚠ Запуск данного устройства очень простой и лёгкий, может быть выполнен также детьми – **опасность несчастного случая!**

Обязательно предотвращать, чтобы дети либо другие несанкционированные люди могли попробовать запустить устройство:

– Во время перерывов в работе устройство всегда держать под присмотром

– Надёжное хранение по окончании работы

ErgoStart накапливает энергию для пуска бензопилы. Вследствие этого между запуском и началом работы мотора может пройти несколько секунд.

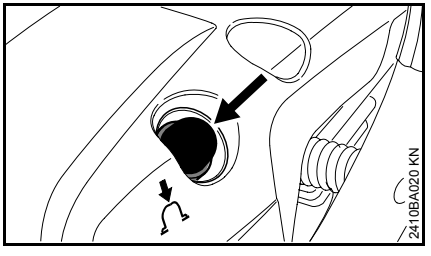
У модификаций с ErgoStart существует две возможности для запуска:

- Правой рукой ручку запуска медленно и равномерно протянуть – **либо** – правой рукой ручку запуска потянуть несколькими, короткими движениями, трос при этом каждый раз вытаскивается немного дальше
- При запуске трубчатую ручку нажать вниз – трос не вытаскивать до конца троса – **опасность разрыва!**
- Ручку запуска не отпускать быстро возвращаться в исходное положение – отвести вертикально, чтобы трос запуска мог правильно наматываться

Запуск бензопилы

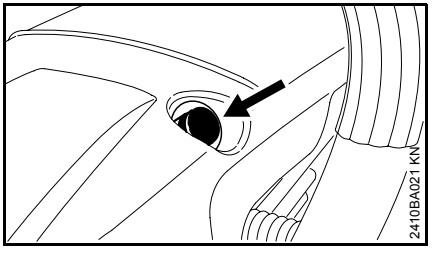
⚠ В радиусе работы бензопилы не должны находиться какие-либо посторонние люди.

Модификации с топливным насосом



- Сильфон ручного топливного насоса нажать минимум пять раз – также в том случае, если он еще заполнен топливом

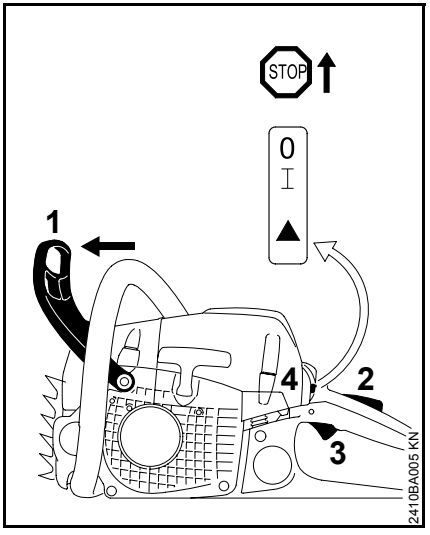
Модификации с клапаном декомпрессии



- Нажать кнопку, декомпрессионный клапан открывается

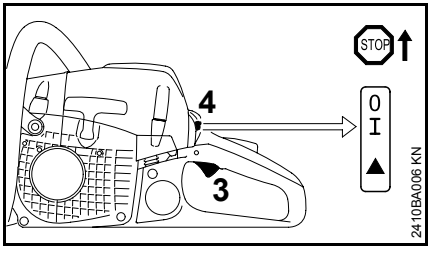
При первом срабатывании зажигания декомпрессионный клапан закрывается автоматически. Поэтому нажимать кнопку перед каждым повторным запуском.

У всех модификаций

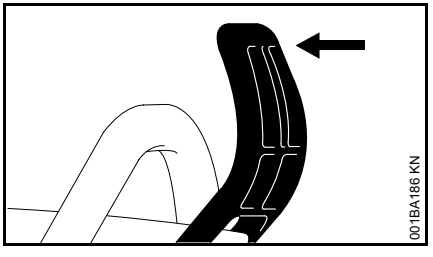


- Защитный щиток перед левой рукой (1) нажать вперёд – цепь пилы блокирована
- Одновременно нажать и удерживать стопор рычага (2) и рычаг управления подачей топлива (3) – комбинированный рычаг (4) отрегулировать в положении запуска ▲ и одновременно отпустить стопор рычага и рычаг управления подачей топлива
- Бензопилу удерживать и запустить

Как только мотор начнет работать



- Одновременно коротко нажать стопор рычага и рычаг управления подачей топлива (2), комбинированный рычаг (1) перескакивает в рабочее положение **I** и мотор переходит в режим холостого хода



- Защитный щиток перед левой рукой потянуть к трубчатой рукоятке

Тормоз цепи пилы отпущен – бензопила готова к работе.

Газ давать только при отпущенном тормозе пильной цепи. Повышенная частота вращения мотора при блокированном тормозе цепи (цепь неподвижна) уже через короткое время ведет к повреждению сцепления и тормоза цепи.

При очень низких температурах

- Мотор оставьте прогреться некоторое время, давая немного газ
- При необходимости, отрегулировать эксплуатацию в зимнем режиме, см. "Зимний режим работы"

Остановка мотора

- Комбинированный рычаг установить в положение остановки **0**

Если мотор не запускается

Возможно, ручка запуска не была быстро и сильно протянута, мотор, вероятно, захлебнулся.

- Комбинированный рычаг установить в рабочее положение **I**
- Бензопилу удерживать и запустить

либо:

- Демонтировать свечу зажигания – см. "Свеча зажигания"
- Свечу зажигания просушить
- Комбинированный рычаг установить в положение остановки **0**
- Несколько раз протянуть устройство запуска – для вентиляции камеры сгорания
- Монтировать свечу зажигания – см. "Свеча зажигания"

- Комбинированный рычаг установить в рабочее положение **I**
- Бензопилу удерживать и запустить

Указания по эксплуатации

Во время первой эксплуатации

Совершенно новое фабричное устройство не эксплуатировать с высокой частотой вращения без нагрузки, чтобы во время приработки не возникали какие-либо дополнительные нагрузки. Во время приработки подвижные детали должны притереться друг к другу – в приводном механизме имеет место повышенное сопротивление трения. Мотор достигает максимальной мощности после 5 – 15 заправок топливом.

Во время работы

Газ давать только при отпущенном тормозе пильной цепи. Повышенная частота вращения мотора при блокированном тормозе цепи (пильная цепь неподвижна) уже через короткое время ведет к повреждению приводного механизма и привода пильной цепи (сцепления, тормоза цепи).

Как можно чаще контролировать натяжение пильной цепи

Новая пильная цепь должна подтягиваться значительно чаще, чем цепь, находящаяся более длительное время в эксплуатации.

В холодном состоянии

Пильная цепь должна прилегать к нижней стороне шины, однако, еще должна существовать возможность протягивания цепи от руки по направляющей шине. Если необходимо, подтянуть пильную цепь – см. "Натяжение пильной цепи".

При рабочей температуре

Пильная цепь удлиняется и провисает. Ведущие звенья на нижней стороне шины не должны выходить из паза – иначе пильная цепь может сорваться с шины. Подтянуть пильную цепь – см. "Натяжение пильной цепи".

При охлаждении пильная цепь стягивается. Не ослабленная цепь пилы может привести к повреждению коленвала и подшипников.

После более продолжительной работы при полной нагрузке

Мотор оставьте работать некоторое время на холостом ходу, пока большая часть тепла не будет отведена потоком охлаждающего воздуха, благодаря чему снижается нагрузка на детали привода (система зажигания, карбюратор) вследствие застоя тепла.

После работы

- Ослабить пильную цепь, если она была натянута во время работы при рабочей температуре

По окончании работы обязательно снова ослабить пильную цепь! При охлаждении пильная цепь стягивается. Не ослабленная цепь пилы может привести к повреждению коленвала и подшипников.

При кратковременном перерыве в работе

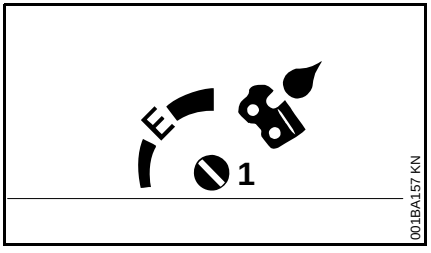
Мотор оставить охладиться. Устройство с заполненным топливным баком хранить до следующего применения в сухом месте, вдали от источников воспламенения.

При длительном перерыве в работе

См. "Хранение устройства"

Регулирование количества масла

Различная длины реза, разные древесные породы и техники работы потребляют различное количество смазочного масла.



С помощью регулировочного винта (1) (на нижней стороне машины) может регулироваться кол-во подачи масла в зависимости от потребности.

Позиция Ematic (**E**), среднее кол-во подачи смазочного масла –

- Регулировочный болт повернуть в положение **E** (позиция Ematic)

Увеличение подачи смазочного масла –

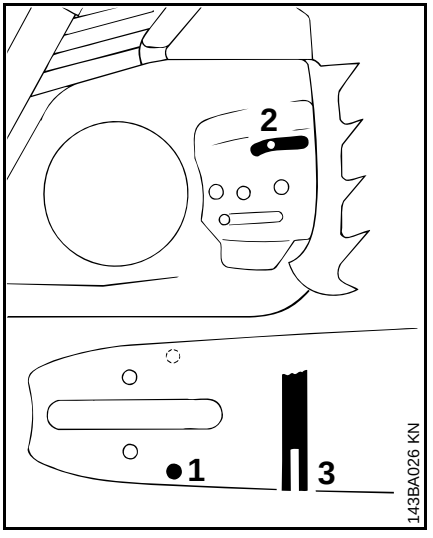
- Регулировочный болт повернуть по часовой стрелке

Уменьшение кол-ва. подачи смазочного масла –

- Регулировочный болт повернуть против часовой стрелки

Пильная цепь должна смазываться маслом для смазки цепей постоянно.

Технический уход за направляющей шиной



- Направляющую шину переворачивайте: – после каждой заточки и после каждой замены пильной цепи, во избежание одностороннего износа, особенно в месте поворота и на нижней стороне режущей поверхности.
- Очищайте регулярно входное масляное отверстие (1), выпускной масляный канал (2) и паз шины (3).
- Измерьте глубину паза, – с помощью мерной линейки на опиловочном калибре (специальные принадлежности), – в зоне наибольшего износа режущей поверхности.

Тип цепи	Шаг цепи	Минимальная глубина паза
Picco	3/8“ P	5,0 мм
Rapid	1/4“	4,0 мм
Rapid	3/8“; 0.325“	6,0 мм
Rapid	0.404“	7,0 мм

Если глубина паза меньше минимального размера:

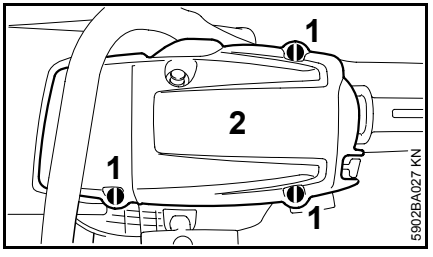
- замените направляющую шину.

В противном случае ведущие элементы истираются об основание паза. – Ножка зуба и соединительные звенья не обкатываются по траектории направляющей шины.

Крышка

Демонтировать крышку

- Комбинированный рычаг установить в положение остановки 0
- Рукоятка-ограничитель нажать вперед – цепь пилы блокирована



- Открыть запорные устройства (1) – с помощью комбинированного ключа повернуть против часовой стрелки на 1/4 оборота
- Снять крышку (2)

Монтировать крышку

- Установить крышку
- Блокировать запорные устройства – запорные устройства повернуть на 1/4 оборота по часовой стрелке

Очистка воздушного фильтра

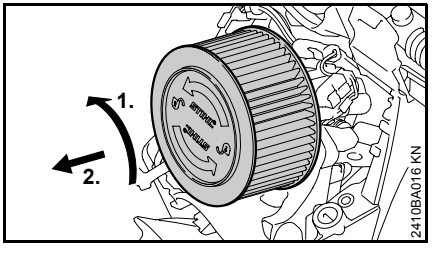
Если мощность мотора заметно падает

- Демонтировать крышку – см. "Крышка"

Демонтировать воздушный фильтр

- Окружающую фильтр поверхность очистить от грубой грязи

Для демонтажа и монтажа воздушного фильтра не применяйте какие-либо инструменты – воздушный фильтр можно, при этом, повредить.



- Воздушный фильтр повернуть на 1/4 оборота против часовой стрелки и снять в направлении задней рукоятки
- Поврежденные фильтры обязательно заменить

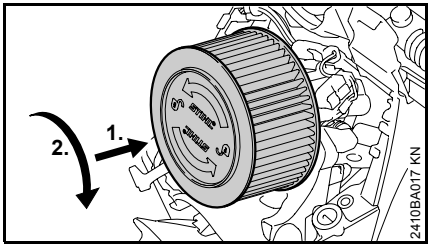
Чистка воздушного фильтра

- Фильтр вытряхнуть или продуть сжатым воздухом изнутри наружу

При сильном загрязнении либо если ткань фильтра склеилась

- Фильтр промыть в универсальном средстве для очистки марки STIHL (специальные принадлежности) или в чистой, невоспламеняющейся жидкости для очистки (например, в теплой мыльной воде) – фильтр ополоснуть струей воды изнутри наружу – не применять мойку высокого давления
- Просушить все детали фильтра – не подводить чрезмерное тепло

Монтаж воздушного фильтра

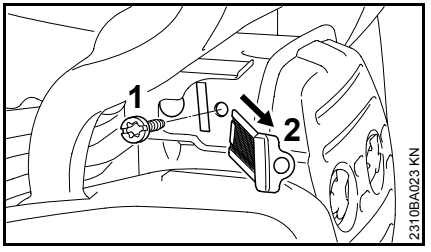


- Установить воздушный фильтр
- Воздушный фильтр нажать по направлению корпуса фильтра и одновременно повернуть по часовой стрелке пока воздушный фильтр не зафиксируется – надпись "STIHL" должна быть выровнена в горизонтальном направлении
- Монтировать крышку – см. "Крышка"

Искрозащитная решетка в глушителе

В некоторых странах глушители оснащены искрозащитной решеткой.

- При снижении мощности мотора проконтролировать искрозащитную решетку в глушителе
- Глушитель должен охладиться



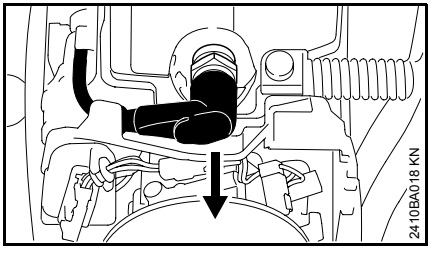
- Выкрутить болт (1)
- Искрозащитную решетку (2) вынуть
- Загрязненную искрозащитную решетку очистить, при повреждении или сильной закоксованности заменить
- Снова установить искрозащитную решетку
- Ввинтить болт

Свеча зажигания

- При недостаточной мощности двигателя, при плохом запуске или перебоях на холостом ходу в первую очередь следует проверить свечу зажигания.
- Замените свечу зажигания после приблизительно 100 часов работы – при сильно обгоревших электродах уже раньше – применяйте только допущенные фирмой STIHL свечи зажигания с защитой от помех – см. "Технические данные".

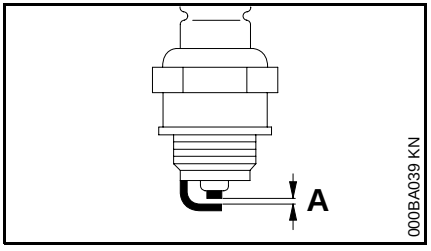
Демонтаж свечи зажигания

- Демонтировать крышку – см. "Крышка"



- Снять штекер свечи зажигания
- Выкрутить свечу зажигания

Контроль свечи зажигания



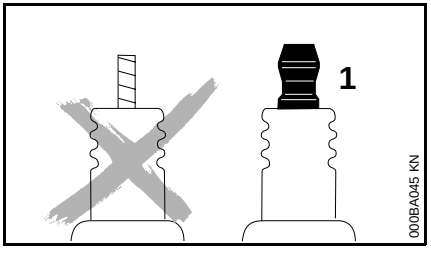
- Очистите загрязненную свечу зажигания
- Проверить расстояние между электродами (A), если необходимо, то отрегулировать, величину расстояния – см. раздел "Технические данные"
- Устраните причины загрязнения свечи зажигания.

Возможные причины загрязнения:

– избыток моторного масла в топливе,

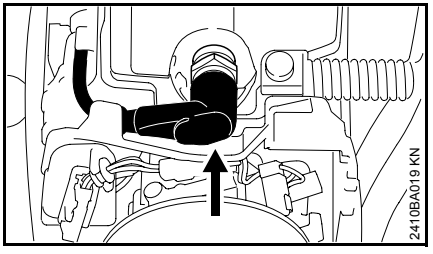
– загрязненный воздушный фильтр,

– неблагоприятные условия эксплуатации.



⚠ У свечи зажигания с отдельной подсоединительной гайкой (1) обязательно подсоединительную гайку прикрутить на резьбу и **плотно** затянуть – из-за образования искры **опасность пожара!**

Монтаж свечи зажигания

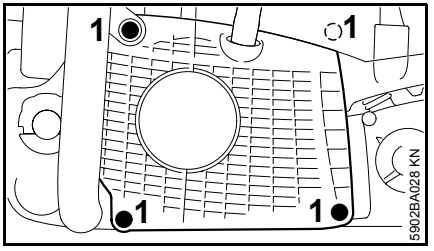


- Свечу зажигания установить вручную
- Ввинтить свечу зажигания и прочно прижать штекер свечи
- Монтировать крышку – см. "Крышка"

Замена пускового тросика / возвратной пружины

Демонтировать корпус вентилятора

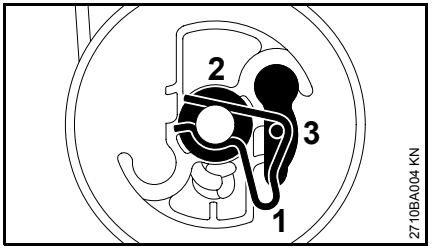
- Демонтировать крышку – см. "Крышка"



- Болты (1) вывинтить
- Защитный щиток перед лавой рукой отжать вверх
- Нижнюю сторону корпуса вентилятора стянуть с картера и снять вниз

Демонтировать катушку троса

У модификаций с ElastoStart

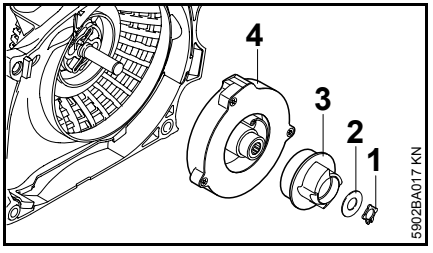


- Пружинный зажим (1) отжать осторожно от оси с помощью отвертки либо подходящих щипцов
- Осторожно снять катушку троса вместе с шайбой (2) и собачками (3)

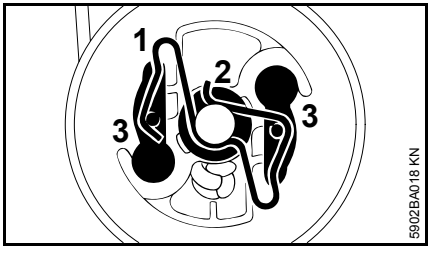
⚠ Возвратная пружина может выскочить – **опасность травмы!**

У модификаций с ErgoStart

Если нет в наличии подходящий щипцов для предохранительных колец, трос запуска а также возвратную пружину должен заменить специализированный дилер.



- Предохранительное кольцо (1) осторожно снять с помощью щипцов для предохранительных колец
- Снять шайбу (2), поводковый патрон (3) и корпус пружины (4)

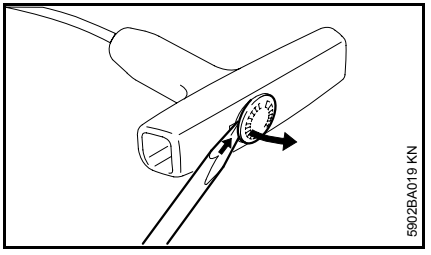


- Пружинный зажим (1) отжать осторожно от оси с помощью отвертки либо подходящих щипцов
- Осторожно снять катушку троса вместе с шайбой (2) и собачками (3)

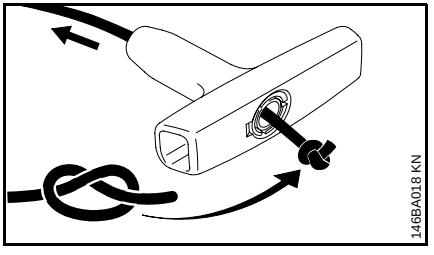
⚠ Возвратная пружина может выскочить – **опасность травмы!**

Порванный трос запуска заменить

У модификаций с ElastoStart



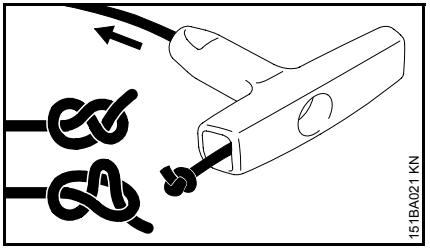
- Колпачок вынуть из ручки
- Остатки троса удалить из катушки троса и ручки запуска



- Новый трос запуска заправить в ручку запуска и завязать простым узлом
- Узел втянуть в рукоятку
- Колпачок снова запрессовать в рукоятку

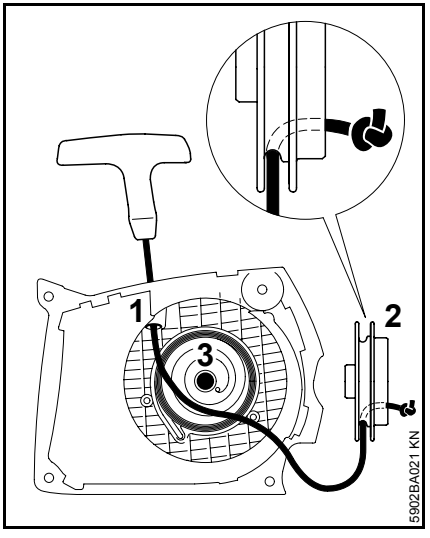
У модификаций с ErgoStart

- Остатки троса удалить из катушки троса и ручки запуска



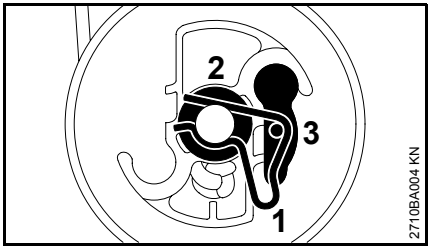
- Новый трос запуска заправить в ручку запуска и завязать узлом

Монтаж катушки троса



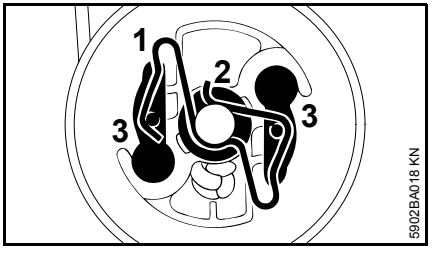
- Конец троса сверху протянуть через втулку троса (1) и катушку троса (2) и закрепить простым узлом
- Подшипниковое отверстие катушки троса смазать маслом, не содержащим осмолки
- Катушку троса установить на ось (3) – поворачивать туда-обратно, пока ушко возвратной пружины не зафиксируется

У модификаций с ElastoStart



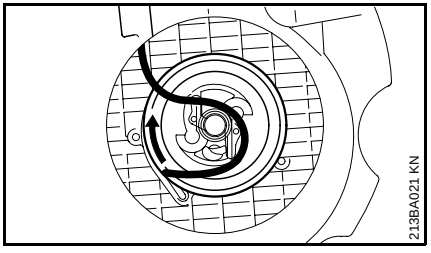
- Собачку (3) снова установить в катушку троса и шайбу (2) одеть на ось
- Пружинный зажим (1) с помощью отвертки или подходящих щипцов запрессовать на ось и через цапфу собачек – пружинный зажим должен указывать в направлении по часовой стрелке – как изображено на рисунке

У модификаций с ErgoStart



- Собачки (3) ввести в катушку троса и шайбу (2) насадить на ось
- Пружинный зажим (1) с помощью отвертки или подходящих щипцов запрессовать на ось и через цапфу собачек – пружинный зажим должен указывать в направлении по часовой стрелке – как изображено на рисунке

Натяжение возвратной пружины



- Из отмотанного троса запуска образовать петлю и повернуть с помощью петли катушку троса шесть раз в направлении стрелки
- Удерживать катушку троса – скрутившийся трос вынуть и расправить
- Отпустить катушку троса
- Трос запуска отпускать медленно, так чтобы он мог намотаться на катушку троса

Ручка запуска должна быть прочно втянута во втулку троса. Если рукоятка отклоняется в сторону: пружину натянуть еще на один виток.

При полностью вытянутом тросе катушка для троса должна иметь возможность проворачиваться еще на половину оборота. Если это оказывается невозможным, то пружина натянута слишком сильно – **опасность поломки!**

- Снять с катушки один виток троса

У модификаций с ErgoStart

- Установить корпус пружины, поводковый патрон и шайбу
- Предохранительное кольцо с помощью щипцов для предохранительных колец осторожно вынуть из паза

У всех модификаций

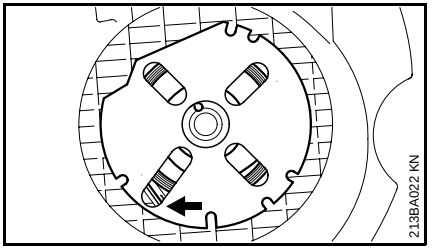
- Снять корпус вентилятора и крышку

Замена сломанной возвратной пружины

- Демонтировать катушку троса, как это описано в разделе "Замена порванного троса запуска"

Обломки пружины могут еще находиться под остаточным напряжением и поэтому при вынимании могут неожиданно выскочить из корпуса вентилятора – **опасность травмы!** Носить защитную маску и защитные перчатки

- Обломки возвратной пружины вынуть осторожно с помощью отвертки
- Сменную пружину смазать несколькими каплями масла, не содержащим осмолки



- Запасную пружину вместе с монтажной рамой позиционировать в корпусе вентилятора – ушко пружины (стрелка) должно располагаться над удерживающим носиком в корпусе вентилятора
- Вставить в выемки подходящий инструмент (отвертка, пробойник и т.п.) и сместить пружину в захват в корпусе вентилятора – пружина выскальзывает из монтажной рамы
- Снова монтировать катушку троса, натянуть возвратную пружину
- Снять корпус вентилятора и крышку

Хранение устройства

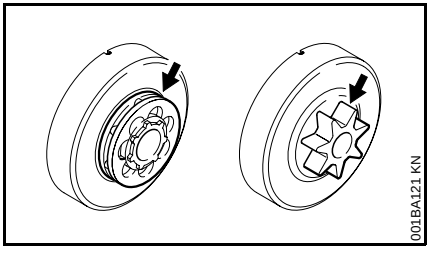
При перерывах в работе более 3 месяцев

- Топливный бак опорожните на хорошо проветриваемом месте и очистите.
- Топливо удаляйте согласно предписаниям и без ущерба окружающей среде.
- Опорожните полностью карбюратор, в противном случае может произойти склеивание мембран в карбюраторе.
- Снимите пильную цепь и направляющую шину, очистите и нанесите распылением защитное масло.
- Очистите тщательно устройство, особенно ребра цилиндра и воздушный фильтр.
- При применении биологического масла (например, марки STIHL BioPlus) масляный бак заполняйте полностью.
- Устройство храните на сухом и безопасном месте. Защитите от неправомочного пользования (например, детьми).

Контроль и замена цепной звездочки

- Снять крышку звездочки цепи, пильную цепь и направляющую шину
- Отпустить тормоз пильной цепи – защитный щиток потянуть к трубчатой рукоятке

Заменить звездочку цепи

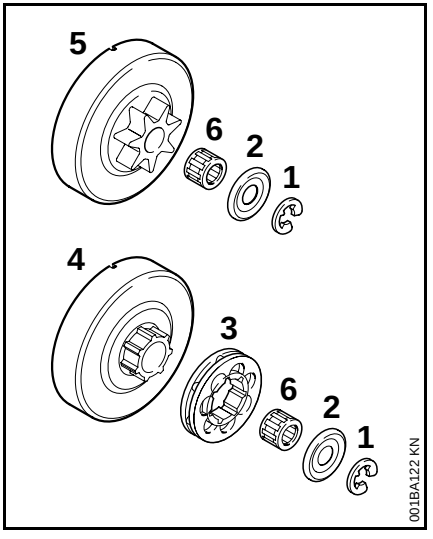


– после износа двух пильных цепей либо раньше

– Если следы приработки (стрелки) превышают глубину 0,5 мм – в противном случае снижается срок службы пильной цепи – при проверке пользуйтесь контрольным калибром (специальные принадлежности)

Звездочка цепи изнашивается значительно меньше, если работать попеременно с двумя пильными цепями.

С целью обеспечения оптимального функционирования тормоза пильной цепи компания STIHL рекомендует применение оригинальных звездочек цепи STIHL.



- Стопорную шайбу (1) отжать с помощью отвертки
- Снять шайбу (2)
- Снять кольцевую звездочку цепи (3)
- Обследовать профиль поводка на барабане сцепления (4) – при наличии следов сильного износа замените также барабан сцепления
- Снять с коленвала барабан сцепления или профильную звездочку цепи (5) вместе с сепаратором игольчатого роликоподшипника (6) – у тормозной системы цепи QuickStop Super нажмите перед этим фиксатор рычага управления подачей топлива.

Монтаж профильной / кольцевой звездочки цепи

- Торец коленвала и сепаратор игольчатого роликоподшипника очистить и смазать смазкой марки STIHL (специальные принадлежности)
- Сепаратор игольчатого роликоподшипника одеть на цапфу коленвала
- Барабан сцепления и профильную звёздочку цепи после одевания повернуть на приблизительно 1 оборот, чтобы зафиксировался поводковый патрон для привода маслонасоса – у системы торможения цепи QuickStop Super вначале нажать фиксатор рычага управления подачей топлива.
- Насадить кольцевую звездочку цепи – полости обращены наружу
- Снова одеть на коленвал шайбу и предохранительную шайбу

Техобслуживание и заточка пильной цепи

Лёгкое пиление правильно заточенной пильной цепью

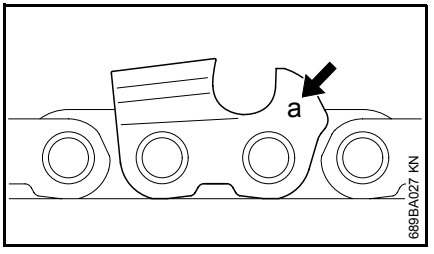
Безупречно заточенная пильная цепь врезается в древесину уже при незначительном нажатии.

Не работайте тупой или поврежденной пильной цепью – это требует большого физического напряжения, имеет следствием высокую переменную нагрузку, неудовлетворительный результат резки и сильный износ.

- Очистить пильную цепь
- Пильную цепь проверить на наличие трещин и повреждения заклёпок
- Поврежденные либо изношенные детали цепи заменить и новые детали и подогнать к остальным деталям по форме и степени износа – соответствующая дополнительная обработка

Элементы пильной цепи из твёрдого сплава (Duro) особенно износостойкие. Для оптимального результата заточки компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL.

⚠ Обязательно соблюдать нижеприведенные углы и размеры. Неправильная заточка цепи пилы – особенно слишком низкие ограничители глубины – может привести к повышенной склонности к обратной отдаче – **опасность травмы**!



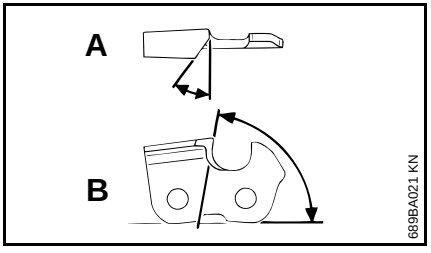
Обозначение (**a**) шага цепи выгравировано в области ограничителя глубины каждого режущего зубца.

Обозначение (**a**)	Шаг цепи	
	Дюйм	мм
1/4 либо 1	1/4	6,35
P, PM либо 6	3/8 P	9,32
325 либо 2	0.325	8,25
3/8 либо 3	3/8	9,32
404 либо 4	0.404	10,26

Применять только специальные напильники для заточки пильных цепей! Другие напильники по своей форме и виду непригодны для заточки пильных цепей.

Диаметр напильника выбирается в соответствии с шагом цепи – см. таблицу "Инструменты для заточки".

При дополнительной заточке пилы должны обязательно выдерживаться углы на режущем зубце.



A Угол заточки

B Передний угол

Серия цепи	Угол (°)	
	A	B
Rapid Micro (RM)	30	75
Rapid Super (RS)	30	60
Picco Micro (PM)	30	75
Rapid Micro X (RMX, пильная цепь с продольным распилом)	10	75
Picco Micro X (PMX, пильная цепь с продольным распилом)	10	75

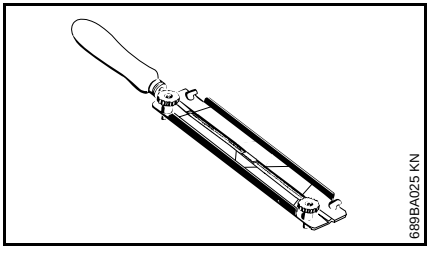
Формы зубцов

Micro = полудолотообразный зубец

Super = долотообразный зубец

При применении предписанных напильников или устройств для заточки и при правильной регулировке предписанные значения для углов A и B получаются автоматически.

Углы у всех зубцов пильной цепи должны быть одинаковыми. При неодинаковых углах: грубый, неравномерный ход цепи, более сильный износ – вплоть до разрыва пильной цепи.

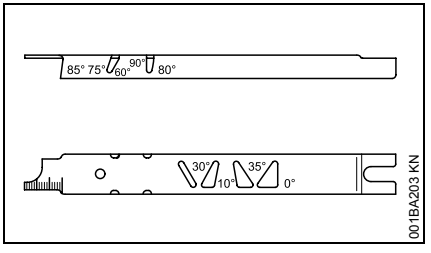


Так как эти требования могут выполняться только при наличии достаточной и постоянной практики, то:

- **Применять державки напильников**

Пильную цепь затачивать вручную только с применением державки напильника (специальный инструмент, см. таблицу "Инструменты для заточки"). На державках напильников нанесены маркировки для угла заточки.

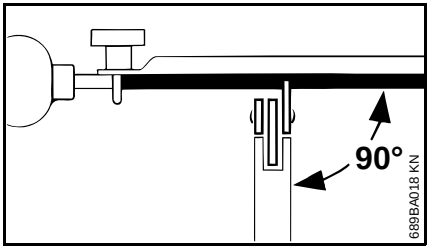
При контроле углов

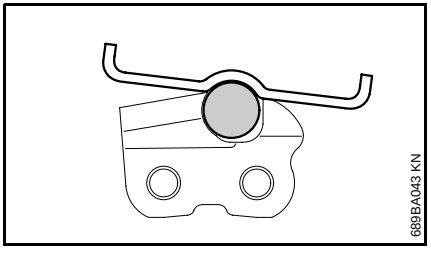


Опиловочный шаблон STIHL (специальные принадлежности, см. таблицу "Инструменты для заточки") – универсальный инструмент для контроля угла заточки и переднего угла, высоты ограничителя глубины, длины зубца, глубины паза и для очистки пазов и впускных масляных отверстий.

Правильная заточка

- Выбрать инструмент для заточки в соответствии с шагом пильной цепи
- При необходимости, зафиксировать направляющую шину
- Блокировать цепь пилы – защитный щиток перед левой рукой сместить вперед
- Для дальнейшего вытягивания цепи пилы защитный щиток перед левой рукой потянуть к трубчатой рукоятке: тормоз цепи отпущен. У тормозной системы пильной цепи QuickStop Super дополнительно нажать стопор рычага управления подачей топлива
- Затачивать часто, но снимать мало материала – для простой дополнительной заточки обычно достаточно два или три опиловочных движения





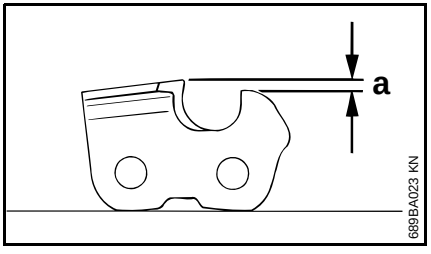
- Напильник направлять: **горизонтально** (под прямым углом к боковой поверхности направляющей шины), соответственно заданным углам – согласно маркировкам на державке напильника – державку напильника наложить на спинку зубца и на ограничитель глубины
- Заточку производить только изнутри наружу
- Напильник опиливает только при движении вперед – при отводе назад напильник приподнимать
- Не опиливать соединительные и ведущие звенья
- Напильник регулярно немного поворачивать, во избежание одностороннего износа.
- Опилки от заточки удалять куском твердого дерева
- Проверить углы опиловочным шаблоном

Все режущие зубцы пильной цепи должны иметь одинаковую длину.

При неодинаковой длине зубцов различной оказывается также высота зубцов, что вызывает грубый ход пильной цепи и ведет к обрыву цепи.

- Все режущие зубцы опиливайте на глубину наиболее короткого режущего зубца – лучше всего в мастерской с помощью электрического устройства для заточки

Расстояние ограничителя глубины



Ограничитель глубины определяет глубину врезания в древесину, т.е. толщину стружки.

a Заданное расстояние между ограничителем глубины и режущей кромкой

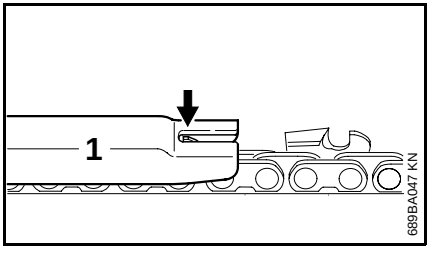
При распиловке мягкой древесины в свободное от мороза время расстояние ограничителя глубины можно увеличить на 0,2 мм (0.008").

Шаг цепи		Ограничитель глубины Расстояние (a)	
Дюйм	(мм)	мм	(дюйм)
1/4	(6,35)	0,65	(0.026)
3/8 P	(9,32)	0,65	(0.026)
0.325	(8,25)	0,65	(0.026)
3/8	(9,32)	0,65	(0.026)
0.404	(10,26)	0,80	(0.031)

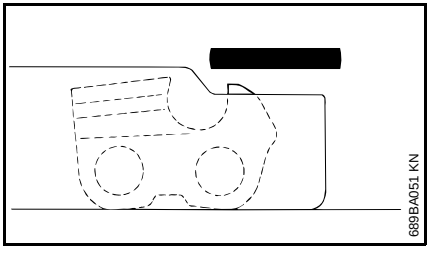
Подпилка ограничителя глубины

При заточке режущего зубца расстояние ограничителя глубины уменьшается.

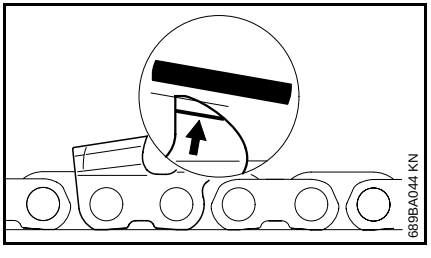
- Расстояние ограничителя глубины контролировать после каждой заточки



- Наложить на пильную цепь опиловочный шаблон (1), соответствующий шагу пильной цепи и прижать на режущем зубце подлежащем проверке – если ограничитель глубины выступает над шаблоном, то ограничитель должен быть дополнительно обработан

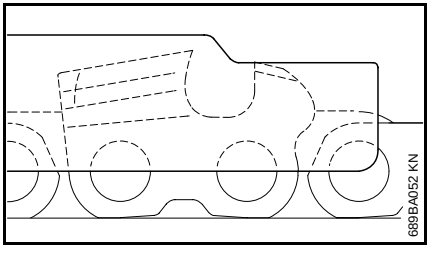


- Ограничитель глубины обрабатывать вместе с опиловочным шаблоном



- В заключение дополнительно опилить ограничитель глубины резки под наклоном, параллельно нанесенной сервисной маркировке (см. стрелку) – при этом, следить за тем, чтобы не сместить назад наивысшую точку ограничителя глубины

⚠ Слишком низкий ограничитель глубины резки повышает склонность мотопилы к обратной отдаче.



- Наложите на пильную цепь опиловочный шаблон – наивысшая точка ограничителя глубины должна находиться на одном уровне с опиловочным шаблоном

RSC3, RMC3, PMC3, PMMC3

Верхняя часть бугорчатого ведущего звена (с сервисной маркировкой) обрабатывается одновременно с ограничителем глубины режущего зубца.

⚠ Остальная зона бугорчатого ведущего звена не должна обрабатываться, иначе может повыситься склонность мотопилы к обратной отдаче.

- После заточки очистить тщательно пильную цепь, удалить прилипшие опилки от заточки или абразивную пыль – интенсивно смазать пильную цепь.
- При длительных перерывах в работе пильную цепь очистить и хранить смазанной маслом

Инструменты для заточки (специальные принадлежности)

Шаг цепи		Круглый напильник Ø		Круглый напильник	Державка напильника	Опиловочный шаблон	Плоский напильник	Набор для заточки[1)]
Дюйм	(мм)	мм	(дюйм)	Деталь №	Деталь №	Деталь №	Деталь №	Деталь №
1/4	(6,35)	4,0	(5/32)	5605 772 4006	5605 750 4327	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1027
3/8 P	(9,32)	4,0	(5/32)	5605 772 4006	5605 750 4327	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1027
0.325	(8,25)	4,8	(3/16)	5605 772 4806	5605 750 4328	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1028
3/8	(9,32)	5,2	(13/64)	5605 772 5206	5605 750 4329	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1029
0.404	(10,26)	5,5	(7/32)	5605 772 5506	5605 750 4330	1106 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1030

1) Состоят из державки с круглым напильником, плоским напильником и опиловочного шаблона

Указания по техобслуживанию и техническому уходу

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. При затрудненных условиях (сильное скопление пыли, смолистая древесина, древесина тропических пород и т.д.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить. При не регулярной эксплуатации интервалы могут быть соответственно удлинены.		Перед началом работы	По окончании работы или ежедневно	После каждой заправки бака	Еженедельно	Ежемесячно	Раз в год	При неисправности	При повреждении	При необходимости
Устройство полностью	Визуальный контроль (состояние, герметичность)	X		X						
	Чистка		X							
Рычаг управления подачей топлива, стопор рычага, комбинированный рычаг	Проверка работы	X		X						
Тормоз пильной цепи	Проверка работы	X		X						
	Проверка специализированным дилером[1)2)]									X
Всасывающая головка/фильтр в топливном баке	Контроль					X				
	Очистка, замена насадки фильтра					X		X		
	Замена						X		X	X
Топливный бак	Чистка					X				
Бак для смазочного масла	Чистка					X				
Смазка пильной цепи	Контроль	X								
Пильная цепь	Проверка, также обратить внимание на состояние заточки	X		X						
	Контроль натяжения пильной цепи	X		X						
	Заточка									X
Направляющая шина	Проверить (износ, повреждение)	X								
	Очистка и поворот на другую сторону									X
	Очистка от заусениц				X					
	Замена								X	X
Звездочка цепи	Контроль				X					
Воздушный фильтр	Чистка							X		X
	Замена								X	

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. При затрудненных условиях (сильное скопление пыли, смолистая древесина, древесина тропических пород и т.д.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить. При не регулярной эксплуатации интервалы могут быть соответственно удлинены.		Перед началом работы	По окончании работы или ежедневно	После каждой заправки бака	Еженедельно	Ежемесячно	Раз в год	При неисправности	При повреждении	При необходимости
Антивибрационные элементы	Контроль	**X**						**X**		
	Замену поручить специализированному дилеру[1)]								**X**	
Шлицы для всасывания охлаждающего воздуха	Чистка		**X**							
Подача воздуха на корпусе вентилятора	Чистка		**X**		**X**					**X**
Рёбра цилиндра	Чистка		**X**		**X**					**X**
Канал предварительной очистки и корпус карбюратора	Чистка									**X**
Задвижка "Подогрев карбюратора" и канал подогрева	Очистка (только в зимнем режиме работы)									**X**
Холостой ход	Контроль, пильная цепь не должна двигаться	**X**		**X**						
	Если пильная цепь в режиме холостого хода стоит, бензопилу отдать в ремонт специализированному дилеру[1)]									**X**
Свеча зажигания	Регулировка зазора между электродами							**X**		
	Замена каждые 100 моточасов									
Доступные болты и гайки (кроме регулировочных болтов)[3)]	Подтягивание									**X**

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. При затрудненных условиях (сильное скопление пыли, смолистая древесина, древесина тропических пород и т.д.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить. При не регулярной эксплуатации интервалы могут быть соответственно удлинены.		Перед началом работы	По окончании работы или ежедневно	После каждой заправки бака	Еженедельно	Ежемесячно	Раз в год	При неисправности	При повреждении	При необходимости
Искрозащитная решетка[4] в глушителе	Контроль							**X**		
	Очистка или замена								**X**	
Уловитель цепи	Контроль	**X**								
	Замена								**X**	
Наклейки с предупреждающими надписями	Замена								**X**	

1) Фирма STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL

2) см. "Тормоз цепи пилы"

3) Болты основания цилиндра при первом вводе мотопилы в эксплуатацию (мощность, начиная с 3,4 кВт) затянуть до отказа по истечении 10 – 20 часов работы

4) В наличии только в зависимости от страны назначения

Минимизация износа, а также избежание повреждений

Соблюдение заданных величин, указанных в данной инструкции по эксплуатации, поможет избежать преждевременный износ и повреждение устройства.

Эксплуатация, техническое обслуживание и хранение устройства должны осуществляться так тщательно, как это описано в данной инструкции по эксплуатации.

За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности, работы и технического обслуживания, ответственность несёт сам пользователь. Это особенно актуально для таких случаев:

- Внесение изменений в продукте, которые не разрешены фирмой STIHL,
- Применение инструментов либо принадлежностей, которые не допускаются к использованию с данным устройством, не подходят либо имеют низкое качество,
- Пользование устройством не по назначению,
- Устройство было использовано для спортивных мероприятий и соревнований,
- Повреждение вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими.

Работы по техническому обслуживанию

Все работы, перечисленные в разделе "Указания по техническому обслуживанию и уходу" должны проводиться регулярно. В случае если данные работы по техническому обслуживанию не могут быть выполнены самим пользователем, необходимо обратиться к специализированному дилеру.

Компания STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру STIHL. Специализированные дилеры STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Если данные работы не проводятся либо выполняются не надлежащим образом, то могут возникнуть повреждения, за которые отвечает сам пользователь. К ним относятся, среди прочего:

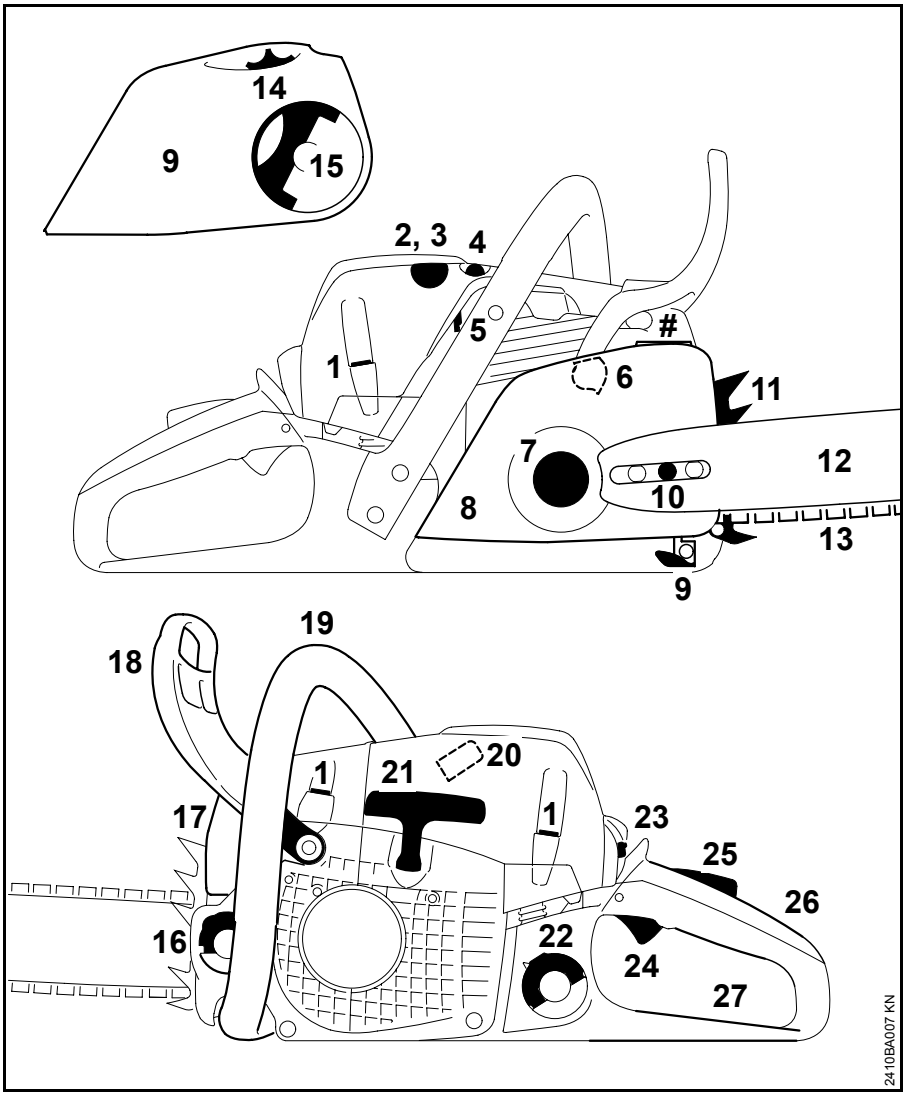
- Повреждение приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного обслуживания (например, воздушный и топливный фильтры),
  неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы охлаждающего воздуха (всасывающие шлицы, ребра цилиндра),
- Коррозия и другие повреждения как следствие неправильного хранения
- Повреждения устройства вследствие применения запасных частей низкого качества

Быстроизнашивающиеся детали

Некоторые детали мотоустройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. К этому относятся, среди прочего:

- пильная цепь, направляющая шина
- приводные детали (центробежная муфта, соединительный барабан, цепная звездочка)
- фильтры (воздушный, масляный, топливный)
- пусковое устройство
- свеча зажигания
- демпфирующие элементы антивибрационной системы

Важные комплектующие



1 Запорное устройство крышки
2 Переключатель системы обогрева рукоятки [1)]
3 Топливный насос [1)]
4 Декомпрессионный клапан [1)]
5 Задвижка (летний и зимний режимы работы)
6 Тормоз пильной цепи
7 Звездочка цепи
8 Крышка звездочки цепи
9 Уловитель цепи
10 Боковое устройство натяжения цепи [1)]
11 Зубчатый упор
12 Направляющая шина
13 Пильная цепь Oilomatic
14 Натяжная звёздочка [1)] (устройство быстрого натяжения цепи)
15 Ручка барашковой гайки [1)] (устройство быстрого натяжения цепи)
16 Запорное устройство масляного бака
17 Глушитель
18 Передний защитный щиток перед левой рукой
19 Передняя рукоятка (трубчатая рукоятка)
20 Штекер свечи зажигания
21 Ручка запуска
22 Запорное устройство топливного бака
23 Комбинированный рычаг
24 Рычаг управления подачей топлива

25 Стопор рычага управления подачей топлива
26 Задняя рукоятка
27 Задний защитный щиток
Серийный номер

Технические данные

Мотор

Одноцилиндровый двухтактный мотор STIHL

Рабочий объем:	42,6 см^3
Внутренний диаметр цилиндра:	42,5 мм
Ход поршня:	30 мм
Мощность согласно ISO 7293:	2,2 кВт (3,0 л.с.) при 10000 1/мин
Число оборотов мотора на холостом ходу:	2800 1/мин
Допустимое наивысшее число оборотов с режущей гарнитурой:	14000 1/мин

Система зажигания

Бесконтактное магнето с электронным управлением

Свеча зажигания (с защитой от помех):	NGK CMR6H
Зазор между электродами:	0,5 мм

Топливная система

Работающий независимо от положения мембранный карбюратор со встроенным топливным насосом

Объем топливного бака:	0,39 л

Смазка пильной цепи

Масляный насос, работающий в зависимости от частоты вращения, полноавтоматический, с поршнем – дополнительно ручное регулирование расхода масла

Объем масляного бака:	0,25 л итр

Вес

Пустой топливный бак, без режущей гарнитуры

MS 241 C:	4,7 кг
MS 261 C с ErgoStart и устройством быстрого натяжения цепи:	5,0 кг
MS 241 C с системой обогрева рукоятки:	4,9 кг

Режущая гарнитура

Направляющие шины .325" Rollomatic E

Длина реза:	35, 40, 45 см
Шаг:	.325" (8,25 мм)
Ширина паза:	1,6 мм
Поворотная звёздочка:	11 зубцов

1) В зависимости от оснащения

Направляющие шины 3/8" P Rollomatic E

Длина реза:	30, 35, 40, 45 см
Шаг:	3/8" P (9,32 мм)
Ширина паза:	1,3 мм
Поворотная звёздочка:	9 зубцов

Пильные цепи .325"

Rapid Micro Comfort 3 (26 RMC3)

Шаг:	.325" (8,25 мм)
Толщина ведущего звена:	1,6 мм

Пильные цепи 3/8" P

Picco Super 3 (63 PS3)

Picco Duro 3 (63 PD3)

Шаг:	3/8" P (9,32 мм)
Толщина ведущего звена:	1,3 мм

Звездочка цепи

7 зубцов для .325"

с 6-ю зубцами для 3/8" P

Значения уровня звука и вибраций

При определении уровня звука и вибраций данные режима работы на холостом ходу, при полной нагрузке и номинальная максимальная частота вращения учитываются в одинаковой степени.

Дальнейшие данные, необходимые для соблюдения предписаний работодателей относительно уровня вибраций 2002/44EG, см. www.stihl.com/vib

Уровень звукового давления L_{peq} согласно ISO 22868

102 дБ(A)

Уровень звуковой мощности L_{weq} согласно ISO 22868

112 дБ(A)

Величина вибраций $a_{hv,eq}$ согласно ISO 22867

Рукоятка левая:	2,9 м/с^2
Рукоятка правая:	2,9 м/с^2

Для уровня звукового давления и уровня звуковой мощности величина K- составляет согласно RL 2006/42/EG = 2,5 дБ(A); для уровня вибраций величина K- составляет согласно RL 2006/42/EG = 2,0 м/с^2.

Специальные принадлежности

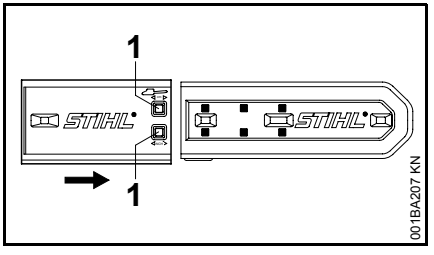
Кожух цепи

Если направляющие шины различной длины используются на мотопиле, то длина кожуха цепи должна приспосабливаться к направляющей шине, чтобы избежать травм.

Если кожух цепи покрывает не всю направляющую шину, нужен соответствующий кожух цепи либо удлинение кожуха цепи.

В зависимости от оснащения удлинение кожуха цепи входит в объём поставки либо поставляется как специальное оборудование.

Установить удлинение кожуха цепи



- Удлинение кожуха цепи пазами (1) поместить на кожух цепи до тех пор, пока удлинённый кожух цепи не будет соответствовать длине разреза

Другие специальные принадлежности

- Державка с круглым напильником
- Опиловочный шаблон
- Контрольные шаблоны
- Смазка STIHL
- Система заправки топливом фирмы STIHL – предотвращает расплескивание и перелив топлива при заправке
- Система заливки масла для смазки цепей фирмы STIHL – предотвращает расплескивание или перелив при заливке масла

Актуальную информацию по этим и другим специальным принадлежностям можно получить у специализированного дилера STIHL.

Заказ запасных частей

При заказе запасных частей укажите торговое обозначение мотопилы, заводской номер, а также номера направляющей шины и цепной звездочки, приведенные в нижеследующей таблице. Этим Вы облегчите себе покупку новой режущей гарнитуры.

Направляющая шина, пильная цепь и цепная звездочка являются быстроизнашивающимися деталями. При покупке деталей достаточно указать торговое обозначение мотопилы, номер и название детали.

Торговое обозначение

Заводской номер

Номер направляющей шины

Номер пильной цепи

Указания по ремонту

Пользователи данного устройства могут осуществлять только те работы по техническому обслуживанию и уходу, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Остальные виды ремонтных работ могу осуществлять только специализированные дилеры.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL. Специализированные дилеры фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

При ремонте монтировать только те комплектующие, которые допущены компанией STIHL для данного моторизированного устройства либо технически равноценные комплектующие. Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства.

Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные запасные части фирмы STIHL.

Оригинальные запасные части фирмы STIHL можно узнать по номеру комплектующей STIHL, по надписи STIHL® и при необходимости по обозначению комплектующей STIHL ⓖ (на маленьких комплектующих может быть только одно обозначение).

Декларация о соответствии стандартам ЕС

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

подтверждает, что

Конструкция:	Бензопила
Фабричная марка:	STIHL
Тур:	MS 241 C
	MS 241 C-BEM
	MS 241 C-M
	MS 241 C-M VW
Серийный номер:	1143
Рабочий объём	42,6 см^3

Устройство соответствует требованиям по выполнению директив 2006/42/EG, 2004/108/EG и 2000/14/EG, также устройство было разработано и изготовлено в соответствии со следующими нормами:

EN ISO 11681-1, EN 55012, EN 61000-6-1

Установление измеренного и гарантированного уровня звуковой мощности производилось согласно директиве 2000/14/EG, приложение V, с использованием стандарта ISO 9207.

Измеренный уровень звуковой мощности

114 дБ(A)

Гарантированный уровень звуковой мощности

116 дБ(A)

Испытание EG-образца проведено

DPLF
Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik (NB 0363)
Max-Eyth-Weg 1
D-64823 Groß-Umstadt

Сертификационный №

K-EG-2010/5607

Хранение технической документации:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Год выпуска и серийный номер указаны на устройстве.

Waiblingen, 04.08.2010

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Ваш

Elsner

Менеджмент продуктовых групп

Сертификат качества

Вся продукция производства компании STIHL отвечает самым высоким требованиям по качеству.

С помощью сертификации независимой организацией компания STIHL получила подтверждение, что все продукты компании, что касается разработок продукции, закупок материалов, производства, монтажа, документации и клиентской службы соответствуют строгим требованиям международной нормы ISO 9001 для системы управления качеством.

0458-738-1821-A

russisch

RUS

www.stihl.com

0458-738-1821-A